BÜDELSDORFER
RUNDSCHAU
79. Jahrgang · Heft 3 · 15. März 2015

Sketche & Musik op Platt

mit Heidi und
Micha Organista und
Rolf Schröder.

Jahreshauptversammlung der Wirtschaftsvereinigung

WVB

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Thema Mindestlohn: Wirtschaftsvereinigung plant Treffen

Vorsitzender Karsten Osthoff

(wm) Die Zahl der Mitglieder der Wirtschaftsvereinigung Büdelsdorf ist konstant. Neun Betriebe haben sich im vergangenen Jahr der Interessenvertretung angeschlossen, zehn sind ausgeschieden. „Das ergibt die stattliche Mitgliederzahl von 197, davon drei Ehrenmitglieder und acht passive“, sagte Vorsitzender Karsten Osthoff vor rund 90 Gästen, darunter auch Bürgervorsteher Horst Eckert und Bürgermeister Jürgen Hein, im Rickerter Lindenkrog.

Aus dem Rechenschaftsbericht 2014 des Vorsitzenden gingen zwölf Vorstandssitzungen hervor. Das Bürgermeistergespräch mit Rathauschef Jürgen Hein hat im Dezember stattgefunden, Vorstandsmitglieder haben bei Geburtstagen, Jubiläen und Geschäftseröffnungen Glückwünsche überbracht. Etwa 2500 Rechnungen, Einladungen und Geschäftsbriefe wurden versandt. Einen großen Teil der Arbeit nehme die Büdelsdorfer Rundschau ein. 13 Ausgaben mit insgesamt 346 Seiten wurden herausgegeben und in Büdelsdorf, Rickert und Vinzierhof/Rendsburg verteilt. Ca. 1700 Anzeigen haben die Rundschau zum größten Teil finanziert.

Die BR hatte einen Finanzbedarf von rund 136000 Euro. „121000 Euro sind durch Anzeigen abgedeckt. Die Stadt Büdelsdorf hat sich mit 14000 Euro an den Kosten beteiligt, die Wirtschaftsvereinigung mit 1000 Euro“, gab Kassenwart Hans-Jürgen Teubert bekannt.

Jens Bodenthien, der stellvertretende Vorsitzende, berichtete über die erfolgreiche Versorgung des Industrie- und Gewerbegebietes Ost mit einem Glasfasernetz für das schnelle Internet durch die Stadtwerke Rendsburg. In der neu gestalteten Homepage der WVB sind ein E-Mail-Verteiler und eine Rubrik für Newsletter vorgesehen. Bodenthien sprach die verwaltungstechnische Problematik des Mindestlohnes an. „Die zusätzlichen Aufgaben sind unerträglich.“ Bodenthien plant zur Problematik ein Treffen mit Interessierten.

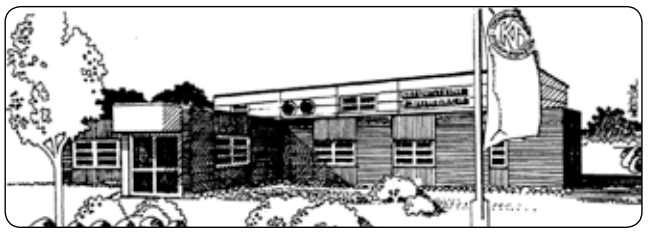
Nach dem traditionellen Grünkohlessen sorgten Heidi und Micha Organista sowie Rolf Schröder mit Sketchen, Geschichten und Musik över Land und Lüüd op Platt und Hochdeutsch für Stimmung. Turbulent ging es nicht nur bei dem Besuch eines älteren Herrn in einem vermeintlichen Heiratsinstitut zu. Der Heiratswillige war in einem Reitstall gelandet.

Fotos Titelseite:

(jeweils v.l.n.r.)

1. Achim Scholz, Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
2. Reiner Wallus, orthopädie.technik.nord.
3. Ingenieurbüro Ullmann
4. René Krüger, AXA Hauptvertretung.
5. Tatjana Lerke, Hair & Fun; Heike Hafner, Dachdeckerei O. Lorenzen.
6. Kirsten u. Jörg Suhr, Holzhandlung Gehlsen.
7. Friedrich-Karl Vitt, Rechtsanwalt & Notar; Rainer Hinrichs, Bürgermeisterbüro.
8. Marc Grobe, Optik Tittel; Karin Mumm, Sparkasse Mittelholstein.
9. Anette Schaer, Hörgalerie; Jens Bodenthien, Elektro Bodenthien.

bodenthien
Elektrotechnik
PARTNER KNX
SOMMER Antriebe & Funk Kundendienst
Elektroinstallation · Elektromotoren
Telefonanlagen · Netzwerktechnik
Alarmanlagen · Brandmeldeanlagen
DORMA SYSTEM-PARTNER
Wollinstraße 8
24782 Büdelsdorf
Telefon (0 43 31) 3 11 71
Telefax (0 43 31) 3 79 99
www.bodenthien.de



BOMBACH
GRANIT · MARMOR
Usedomstr. 10 · 24782 Büdelsdorf · Tel. 04331/3 76 91 · Fax 3 91 81
Alles aus Naturstein
● Küchenarbeitsplatten ● Fußbodenbeläge
● Treppenstufen ● Waschtischablagen
● Tischplatten ● Fliesen
● Fensterbänke ● Sitzbänke
● Brunnenanlagen ● Grabdenkmäler
● Quarzkomposite ● Betonwerkstein

PEGASUS
EINFACH GUT!
BESTES E-BIKE MIT BOSCH ANTRIEB IM TEST
PREMIO E8 F
▪ BOSCH Mittelmotor 250W
▪ Akku 36V / 11Ah / 400Wh
▪ Reichweite bis zu 190 km**
Stiftung Warentest test GUT (2,2) PEGASUS Premio E8 F Im Test: 10 Elektrofahrräder Ausgabe 8/2014 www.test.de 14NL24
Rahmen Aluminium 7005 Gabel Suntour NEX-E 25 P HLO mit Lockout Schaltung Shimano Nexus 8-Gang Nabenschaltung mit Freilauf Schalthebel Shimano Nexus Drehgriffschalter Bremsen Magura HS11 hydraulische Felgenbremse Felgen Ryde ZAC 19 SL Reifen Schwalbe Marathon Plus, 40-622 mit Pannenschutz Sattel Selle Royal Lookin Gel Scheinwerfer LED-Scheinwerfer 50 Lux mit Sensor, Stand- und Tagfahrlichtfunktion Rücklicht LED-Standlicht Sonstiges i-Rack Systemgepäckträger
€ 2499*,-
€ 2299,-
* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers
** abhängig von der Fahrweise, Belastung und dem Gelände
www.pegasus-bikes.de
ROSACKER BÜDELSDORF
Hollerstr. 27 · Tel. 0 43 31 / 3 12 10 · Fax 3 85 79
e-Mail: fahrrad-rosacker@t-online.de
Coupon
Große Fahrrad-Frühjahrs-inspektion*
statt 40,-
nur 25,-
*Gegen Vorlage dieses Coupons erhalten Sie eine Große Frühjahrsinspektion zum Preis von nur 25,-; Gültig vom 16.-31.03.2015. (E-Bike-Inspektion statt 64,- nur 50,-)

Aktionen im RONDO

19.3., 9.30 – 17 Uhr

Beratung im Hörmobil

Das Gehör ist der Schlüssel zu Kommunikation und Hörgenuss. Machen Sie am **Donnerstag, 19. März, 9.30 bis 17 Uhr**, im Hörmobil vor dem RONDO einen kostenlosen Hörcheck. Die Hörtour 2015 ist eine Aktion der „Fördergemeinschaft Gutes Hören“ in Zusammenarbeit mit der Firma Hörgeräte Kersten aus Rendsburg.

Hörgeräte KERSTEN

Osterbasteln & Handwerkskunst

Am **Samstag, 28. März, 11 bis 14 Uhr**, sind alle Kinder herzlich eingeladen, gemeinsam mit Mira Roggenbach farbenfrohe Osterdekoration zu basteln. Die Bastelutensilien stellt das RONDO gerne kostenlos zur Verfügung.
Am **1., 2. und 4. April** werden im Roten Häuschen in der RONDO Mall Handwerkskunst und selbst zubereitete Köstlichkeiten verkauft. Interessierte Besucher können an diesem Stand unter Anleitung das Filzen erlernen (zwei Euro Materialkosten).

Ostern

29.3., 9 – 16 Uhr

Antikmarkt

Am **Sonntag, 29. März, 9 bis 16 Uhr**, findet im RONDO wieder der beliebte Antikmarkt statt. Das Angebot reicht von Goldschmuck und Uhren über Porzellan und Puppen, Bauern- und Handwerkszeug bis hin zu wertvollen Möbeln. Der Eintritt kostet zwei Euro, Kinder sind frei. Und nach dem Stöbern können Sie noch Kaffee und Kuchen genießen – die Landbäckerei hat speziell an diesem Tag bis 16 Uhr, das Eiscafé Mikaado wie immer bis 18 Uhr für Sie geöffnet.

Der HARIBO-Truck kommt

Am **Donnerstag, 16. April, 13 bis 18 Uhr**, erwartet alle kleinen und großen Kinder ein Highlight am Ende der Osterferien. Der HARIBO-Truck macht auf seiner Deutschland-Tournee 2015 direkt am RONDO Halt. Der Goldbär lädt alle herzlich ein: Hüpfburg, Torwandschießen, Kindereisenbahn, Carrera-Bahn, Kinderkarussell, Glücksrad und eine Mal- und Bastelecke sorgen für einen unvergesslichen Frühlingstag mit Spiel und Spaß für die ganze Familie.

16.4., 13 – 18 Uhr

RONDO
Einkaufszentrum

/RONDO.Einkaufszentrum
www.rondo.sh

Kernöffnungszeiten
Montag bis Samstag
9-20 Uhr
Gastronomie sonntags geöffnet

Mathenacht: „Gewonnen hat, wer am gründlichsten gerechnet hat“

Sie sind die Besten der Mathenacht: Evelyn Lewald (l.) und Lars Grote (r.) mit den siegreichen Schülern. und

(wm) Das Interesse der Schüler in der Heinrich-Heine-Schule (HHS) an der Mathenacht ist ungebrochen. Im Februar 2010 hat der damalige Mathelehrer Reinhard Christensen die Initiative ergriffen, nach seinem Ausscheiden aus dem Schuldienst hat Evelyn Lewald die Tradition fortgesetzt. Die Mathelehrerin freute sich über die große Resonanz: „141 Schüler, diese Teilnehmerzahl kann sich sehen lassen.“ Acht Kollegen und ein ehemaliger Lehrer unterstützten die Organisatorin in den Abendstunden des 27. Februar.

61 Teams wetteiferten zwei Stunden um den Sieg sowie gegen die Eigentümlichkeiten und Fallstricke von Denkaufgaben. Und gegen den Anspruch, so schnell wie möglich fertig zu sein. Das veranlasste den stellvertretenden Schulleiter Lars Grote vor der Siegerehrung in der Aula zu der Bemerkung: „Nicht die Schnellsten haben gewonnen, sondern diejenigen, die am gründlichsten gerechnet haben.“

Dieses Gütesiegel des Konrektors können folgende Schüler für sich in Anspruch nehmen: Jahrgang 5 und 6: Gruppenname: Nobody is perferct: Katy Rischbieter, Emma Rieschbieter, Fenja Schrum, Leonie Jürgensen (Jahrgänge 5/6),

Gruppenname: Farnia: Franziska Bodeck, Nannina Boyens, Marina Ehmke (Jahrgänge 7/8), Gruppenname: Die Alleskönner: Fyn Salzmann, Lea Krowinus, Sarah Lühmann, Jana Bluhm (Jahrgänge 9/10). Erstmals belohnte der Verein der Eltern und Förderer der Schule die Besten mit Buchgeschenken.

Angesichts der „Schnelllösungen“ gab es durchwachsene Resultate. Am besten schnitt der älteste Jahrgang ab. „Er hat mit 24 von 30 möglichen Punkten ein sehr respektables Ergebnis erzielt.“ Der Wunsch von Evelyn Lewald an die Schüler: „Sie dürfen nicht so schnell aufgeben, wenn sich Hürden aufbauen.“

Jana Bluhm aus der Klasse 9c fand die Aufgaben schwierig, aber dennoch amüsant. „Wir haben uns mit einer Pizza zwischendurch gestärkt“, sagte die 15-Jährige. Fyn Salzman war zum dritten Mal dabei, die Aufgaben haben ihm Spaß gemacht. „Ich finde es gut, dass es für die Teilnahme eine Bemerkung im Zeugnis gibt“, meinte der 16-Jährige. Fenja Schrum empfand die Aufgaben zu Anfang leicht, dann seien sie immer schwerer geworden. „Denkaufgaben zu lösen, das war etwas ganz anderes als der Unterricht.“ Die Zwölfjährige hat sich mit ihrer Gruppe durch Sport, viel Gemüse und Obst fitgehalten.

Robert Haack
Marmor & Granit
● Grabmale
● Steinmetzarbeiten
● Küchenarbeitsplatten
● Treppenanlagen
● Natursteinverlegung
Büro & Ausstellung
Neue Dorfstraße 39 a · 24782 Büdelsdorf
Tel. 0 43 31/3 12 32 · Fax 0 43 31/3 98 75
E-Mail: robert-haack@t-online.de · www.eiderstein.de

Gardinen-Wasch-Service
Gardinen abholen, waschen, reinigen und anbringen.
Das große Gardinenhaus auf dem Lande
Aufmaß kostenlos.
Ingrid Haak's Gardinstuuv
Ausmessen · Anfertigen · Nähen · Montieren · Dekorieren
Polstern · Ultraschall-Reinigung · Waschen
Blöcken 23-25 · 24811 Owschlag-Norby · Tel. (0 43 36) 97 83 · Fax (0 43 36) 96 83
geöffnet Mo.-Fr. 9-12 Uhr u. 14.30-18 Uhr · Sa. 9-12 Uhr

FÖHLING
BESTATTUNGEN
Das Leben besteht nicht nur aus schwarz und weiß.
Bestattungsvorsorge hilft Ihnen und Ihren Angehörigen Ihre persönlichen Wünsche umzusetzen.
Wir sind für Sie da.
Tag & Nacht
04331 - 22987
Kostenlose Vorsorge

CDU-Valentinstag: „Singt ein Vogel", Sketche und Geschichten op platt

Smalltalk vor der Eröffnung: Fraktionsvorsitzender Horst Beyer (l.) und Maike Wilken unterhalten sich mit Gästen.

(wm) Seit Februar 1992 steht der Valentinstag in Büdelsdorf ganz im Zeichen der CDU. Der vergnügliche Nachmittag mit Kaffee, Kuchen und Unterhaltung ist bei den Senioren in der Stadt beliebt wie eh und je. Am 16. Februar feierten 170 Gäste, darunter auch der CDU-Landtagsabgeordnete Hans Hinrich Neve sowie 30 Sänger vom Senioren-Singkreis von 1993 Büdelsdorf, im Bürgerzentrum.

Fröhliche Stimmung herrschte im Publikum. Die Besucher hatten ihre Freude an den musikalischen Darbietungen. Der Singkreis beschwor den Frühling mit Liedern wie „Singt ein Vogel ..." und „Vöglein im hohen Baum" herbei. Der Chor animierte die Senioren zum Mitsingen und Schunkeln bei Schlagern und anderen Liedern. Weitere Unterhaltung erfolgte durch den lustigen Sketch „Die Verwechslung", charmant gespielt von Frau Irmgard Greve und Inge Manß.

Humorvolle Geschichten „op Platt" trug Dieter Koll aus Alt Duvenstedt vor. Seien es die Schwierigkeiten junger Liebespaare beim Finden eines ungestörten Plätzchens, seien es die Nöte eines Ehemannes beim Kauf eines Nachtgewandes für die Gattin - immer hatte das Publikum viel Freude an den Geschichten und honorierte alle Vorträge mit viel Beifall.

Die Kuchenbäcker der CDU hatten wieder leckere Mini-Amerikaner, köstlicher Pflaumen-Streuselkuchen und viele weitere Kreationen für die Gäste gezaubert. Seit 20 Jahren sponsert die Wäscherei Dieter Krause aus Büdelsdorf kostenlos die Tischdecken. „Das ist ein toller Service. Die Gäste freuen sich jedes Mal über die ansprechend gedeckte Kaffeetafel", stellte die Vorsitzende Maike Wilken fest. Für ein farbenfrohes Bild auf den Tischen sorgen die nach der Veranstaltung restlos vergriffenen Primeln in den Farben Gelb, Pink, Rot und Blau. Die Gäste durften die Blumen mit nach Hause nehmen.

HAIR & Fun
Inh. Tatjana Lerke
Brandtstr. 10 · 24782 Büdelsdorf
Telefon 3 13 27

Steuererklärung? Wir machen das.
Arbeitnehmer und Rentner:
Als Einkommensteuer-Experte bin ich für Sie da.
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. – wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.
Beratungsstellenleiter Achim Scholz
Hollerstraße 85, 24782 Büdelsdorf
Telefon 04331 32228
Achim.Scholz@vlh.de
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN
www.vlh.de

ANRUF GENÜGT
IHR HEISSER DRAHT
ZU LEISTUNGSFÄHIGEN BÜDELSDORFER FIRMEN
WVB

Anzeigenberatung: Thorsten Koch
Mobil: 0170-4002599
E-Mail: rundschaubdf@versanet.de

AWO-Haus für soziale Dienste Tel. 7 08 83 15
Eschenweg 1a, Büdelsdorf, Herr Weiß

Baugenossenschaft Mittelholstein eG, Weichselstr. 5
Bei uns zu Hause. Tel. 35 70

Dachdeckerei – Klempnerei Horst Lorenzen Tel. 3 22 44
Kortenfohr 20 Fax 43 87 97

Dachdeckerei Otto Lorenzen GmbH Tel. 3 20 38
Agnes-Miegel-Straße 17 Fax 3 69 65

Druckerei Aug. Osthoff „Ihre Druckerei vor Ort" Tel. 3 12 16
Hollerstr. 19 info@druckerei-osthoff.de Fax 3 82 89

Elektro-Maschinenbau – Elektro-Installation Tel. 3 11 71
bodenthien Elektrotechnik, Wollinstr. 8

Elektrofachhandel – Reparatur – Service Tel. 3 28 04
Hagen-Halatta GbR, Neue Dorfstr. 105 service@hagen-halatta.de

Elektro-Installation Rohwer & Rickert Tel. 39 7 39
Neue Dorfstraße 41 Fu 01 72/4 50 69 08

Fahrschule Rinck für alle Klassen Tel. 3 66 44
BKF-Aus- und Weiterbildung ASF+ASP · Hollerstr. 31

Fenster, Türen und Wintergärten Tel. 3 13 86
Wisser GmbH, Hollerstraße 105 Fax 3 98 00

Förderverein Häusliche Hospiz Büdelsdorf e.V. Telefon
Heidi Dopp, Koordinatorin 0151-53 22 78 57

Glaserei, Glasreparatur-Schnelldienst Tel. 3 03 99
Bernd Clausen, An der Rauhstedt 5

Kopierladen am Rathaus Telefon 3 87 04
Parkallee 17, Büdelsdorf Telefaxservice 3 19 77

Ofensetzermeister und Fliesenleger Tel. 3 13 71
Kurt Theden, Hollerstraße 25

ProComp Steger, Hollerstraße 21 Tel. 3 78 20
Computer Hard- und Software-Service Fax 3 23 55

ProfiEtech GmbH Automatisierung, Betriebssicherheit,
Computertechnik (www.profiEtech.de) Tel. 9452680

Schlosserei Ebsen GbR Tel. 3 17 77
An den Reesenbetten 10 Fax 34 86 86

Secret Software, Webdesign und Programmierung
www.secret-software.de Tel. 43 49 753

Stahlbau Schröder GmbH + Co KG Tel. (0 43 31) 34 78-0
Wollinstraße 23, 24782 Büdelsdorf Fax 34 78-10

Steuerberater Hans-Jürgen Teubert Tel. (0 43 31) 35 99-0
Parkallee 2, 24782 Büdelsdorf Fax 35 99-50

Stadtempfang 2015

Bürgermeister fordert: „Verständnis und menschliche Wärme bei der Aufnahme von Flüchtlingen und Asylbewerbern"

Jürgen Hein: „In 2015 wird es nicht notwendig sein, Investitionen von immerhin 3,1 Millionen Euro über Kredite zu finanzieren."

(wm) In seiner Rede auf dem Stadtempfang widmete sich Bürgermeister Jürgen Hein nicht nur Themen mit lokalem Charakter, sondern auch bundespolitischen Angelegenheiten. Im Mittelpunkt standen dabei der Neubau der Heinrich-Heine-Schule, die städtischen Finanzen sowie die Aufnahme von Flüchtlingen und Asylbewerbern.

„Im Rückblick auf 2014 können wir feststellen, dass es ein unruhiges, wechselhaftes, spannendes, weltmeisterliches, erfolgreiches, aber manchmal auch bedrückendes Jahr war", sagte Hein. Die Welt scheine aus den Fugen geraten zu sein, Krieg, Terror und Gewalt seien allgegenwärtig. Umso mehr bedürfe es höchster Anstrengungen, die Grundwerte gesellschaftlichen Zusammenlebens im Sinne von Freiheit, Gleichheit und Brüderlichkeit zu stärken und zu schützen.

„Das sind gewaltige und gleichzeitig doch so einfache Herausforderungen, die wir aber nicht nur den anderen überlassen können und dürfen." Jeder solle den Anspruch haben, im täglichen Miteinander Menschlichkeit zu leben, dadurch selbst den inneren Frieden zu bewahren und damit zum äußeren Frieden beizutragen. „Das ist keine Frage des Könnens, sondern eindeutig eine Frage des Wollens."

Hein setzte sich für Verständnis, Toleranz, Akzeptanz, menschliche Wärme und Teilhabe bei der Aufnahme von Flüchtlingen und Asylbewerbern ein. „Hier sind wir alle gefordert, gerade in Zeiten, in denen der Nährboden für Rassismus, Fremdenfeindlichkeit und Rechtsradikalismus schnell entstehen kann." Aus Angst werde Hetze, wie es in den Pegidakundgebungen deutlich geworden sei. „Es war und ist ein wunderbares Zeichen, wie viele Menschen diesem Irrsinn entgegengetreten sind und es noch tun." Büdelsdorf habe bis Ende vergangenen Jahres 67 Asylbewerber aufgenommen, davon die Hälfte Kinder und Jugendliche. Bis Ende 2015 werden vermutlich 35 dazukommen.

Die wichtigste lokale Aufgabe des abgelaufenen Jahres sei erneut die Schulentwicklungsplanung mit dem Neubau der Heinrich-Heine-Schule gewesen, aber gleichzeitig auch die Planung für den nachfolgend dann durchzuführenden Umbau der jetzigen Heinrich-Heine-Schule zu einem Grundschulzentrum, perspektivisch zu einem Familienzentrum.

Nach umfangreicher Ausschreibung für den Neubau würden fünf Angebote vorliegen. „Jetzt gilt es, diese auszuwerten, in anschließenden Verhandlungsrunden zu konkretisieren und verbindliche Angebote einzufordern", kündigte Hein an. Ziel sei es, den Vertrag mit dem Unternehmen, das das überzeugendste Angebot abgegeben hat, in der ersten Julihälfte zu schließen.

Die Haushaltssituation der Stadt stelle sich trotz grundsätzlicher struktureller Probleme weiterhin ganz gut dar. „Wir haben seit 2008 keine Kredite mehr benötigt. Auch 2015 wird es nicht notwendig sein, Investitionen von immerhin 3,1 Millionen Euro über Kredite zu finanzieren", berichtete Hein. Die Verschuldung pro Einwohner liege deutlich unter 80 Euro.

Der besondere Dank des Bürgermeisters galt den Anwesenden. „Ob Sie als Unternehmer Arbeitsplätze schaffen, als Geschäftsführer eines Unternehmens für strategische Entscheidungen zum Wohle der Arbeitsplätze zeichnen, ob Sie sich als ehrenamtlich oder gemeinnützig Tätige für das Gemeinwesen engagieren, ob Sie ausgleichend bei Nachbarstreitigkeiten wirken oder ob Sie durch Ihre sportlichen Leistungen und Erfolge nicht nur die eigene Persönlichkeit stärken, sondern gleichzeitig Vorbildfunktion für andere entfalten: Sie alle erneuern mit Ihrem Einsatz Tag für Tag die Bindekräfte unserer Gesellschaft." Für diese Anerkennung nannte Hein stellvertretend für die übrigen das Ehepaar Angelika und Wolfgang Schnoor. „Die Firma Schnoor Industrie-Elektronik zählte in 2014 zum dritten Mal in Folge zu den Top 100 der innovativsten mittelständischen Unternehmen in Deutschland."

Gärtnerei Thöming
Blumen Julia
· Frische Blumen
· Lieferservice
· Grabpflege
· Gartenpflege
Eine Gärtnerei in Rendsburg mit eigener Produktion.
Wir wünschen unseren Kunden schöne Ostern.

EG Minerva
Elisabeth Greve, Rendsburger Straße 47, 24794 Borgstedt
Tel. 04331 32 55 6 · Fax 04331 39 07 2
Edles für Haus und Garten · Waffel-Café
Neue Frühlingsware

„Die Nachtigall, sie war weit entfernt, der Frühling lockt sie wieder."
J. W. Goethe
EG Minerva Waffel-Café
Eröffnung am 3. April 2015 von 11.00 bis 18.00 Uhr.
Im Café stehen frühlingshafte Waffeln im Mittelpunkt.
Frischer, handgebrühter Kaffee lockt mit seinem Duft.
Ich freue mich auf Ihren Besuch.
Ihre Elisabeth Greve
Öffnungszeiten Laden: Do, Fr, Sa von 10:00 bis 18:00 Uhr oder nach Vereinbarung.
Waffel-Café: Fr + Sa von 11.00 bis 18.00 Uhr.

Das kleine Steak-House
Memelstr. 5 · Büdelsdorf Telefon 0 43 31/3 80 40 | Kirchofallee 85 · Kiel Telefon 04 31/6 32 33
Für Sie und Ihre Familie haben wir Ostersonntag und Ostermontag durchgehend von 12.00-22.00 Uhr geöffnet!
Osterangebot:
Hirtenplatte ca. 250g
Lammkotelette, Rumpsteak, Schweinerückensteak mit Bratkartoffeln
nur 16,50
Rinderhuftsteak
200g - mit grünen Bohnen und Kroketten
nur 15,80
Drei Putenmedaillons 220g
mit Kaisergemüse, Pommes frites und Sauce hollandaise
nur 13,90

Auszeichnungen auf dem Stadtempfang

Horst Eckert: „Ein Dankeschön der Stadt für ehrenamtliche Arbeit“

Zehn Jahre Vorsitzender des BTC: Horst-Dieter Schütt (r.) nimmt die Anerkennung von Horst Eckert entgegen.

(wm) Seinen Jahresempfang nutzt die Stadt traditionell für die Würdigung des Ehrenamtes. „Die heutige Veranstaltung ist als ein kleines Dankeschön für die oft über Jahre geleistete ehrenamtliche Arbeit vieler häufig ungenannter Bürger gedacht. Jeder von Ihnen verdient unseren Respekt, Wertschätzung und Wahrnehmung für die geleistete Arbeit“, sagte Bürgervorsteher Horst Eckert, der zusammen mit Bürgermeister Jürgen Hein die Ehrungen vornahm. Im Vergleich zum Vorjahr brachten die 250 Zuhörer aus Vereinen, Verbänden, Organisationen, Wirtschaft, Politik und Verwaltung dem Stadtempfang die ihm gebührende Aufmerksamkeit ohne störenden Smalltalk entgegen.

Geehrt wurden: Ulrich Pohl (30 Jahre Kassenwart DRK-Ortsverein), Horst-Dieter Schütt (seit zehn Jahren Vorsitzender des Büdelsdorfer Tennisclub, davor sieben Jahre Sportwart), Hilde Hagge (Mitbegründerin der Selbsthilfegruppe Blaues Kreuz im Jahre 1981, seit 30 Jahren Besuchsdienst der Kirchengemeinde Büdelsdorf), Peter Bombka (Büdelsdorfer TSV: seit 25 Jahren Übungsleiter Turnabteilung, 20 Jahre Ehrenausschussvorsitzender), Annemarie Wagner-Becker (Mitbegründerin der Betreuten Grundschulen Büdelsdorf im Februar 1993 und seitdem dort engagiert, seit 27 Jahren Übungsleiterin Kinderturnen und Mutter-Kind-Turnen im Büdelsdorfer TSV), Kirsten Beck, Brigitta Bartels, Maren Clausen, Mechthild Hartig, Waltraud Klauß, Martina Simbeck, Annemarie Seidlitz, Barbara Schulz und Ursula Thiele (engagieren sich in der Spieliothek), Marcel Folkers, Dennis Bruse, Leif-Peer Röstel, Robert Kanzler, Egon Bredehorst, Hans Bruse, Georg Boysen, Karl-Heinz Hagge, Hans-Heinrich Rohweder, Günter Wischniewski und Johannes Hansen (Engagement für die Freiwillige Feuerwehr Büdelsdorf).

Freiwillige Feuerwehr Büdelsdorf: Teilweise Jahrzehnte langes Engagement haben diese Feuerwehrleute geleistet.

Die Stadt ehrte diese Ehrenamtlichen für ihren Einsatz in gemeinnützigen Vereinen und Organisationen.

Sportlerehrung: „Kabinenschweiß kann man nicht auf Facebook riechen."

Ehrung durch den Bürgermeister: Jürgen Hein überreicht Urkunden an Caitlin Kranker (Mitte) und Michelle Heit.

(wm) Der Sport genießt in der Stadt Büdelsdorf hohe Anerkennung. „Der Sport hat insbesondere aus gesundheitspolitischen, freizeitpädagogischen und sozialpolitischen Gründen eine gesellschaftlich hohe Bedeutung", sagte Jürgen Hein auf dem Büdelsdorfer Stadtempfang. Der Bürgermeister zeichnete zusammen mit Bürgervorsteher Horst Eckert Sportler aus, die mindestens die Landesmeisterschaft errungen haben.

Es gebe soziale Netzwerke, aber das wirklich lebendige, pur erlebbare soziale Netzwerk sei der Verein. Hier würden die Menschen direkt aufeinandertreffen, gemeinsam siegen und gemeinschaftlich verlieren. Hein: „Kabinenschweiß kann man nicht auf Facebook riechen."

Dauergast der Sportlerehrung ist Margit Bartsch von der SG Athletico Büdelsdorf. Die Erfolge der 61-Jährigen im vergangenen Jahr: Vize-Weltmeisterin in Kanada, Europameisterin und Deutsche Meisterin im Triathlon über die olympische Distanz -1500 Meter Schwimmen, 40 Kilometer Radfahren und abschließend zehn Kilometer Laufen. Die jüngsten geehrten Sportler waren Caitlin Kranker und Michelle Heit. Die beiden Zehnjährigen des Rendsburger TSV holten sich den Landestitel in der Rhythmischen Sportgymnastik.

Die weiteren Ehrungen: SG Athletico Büdelsdorf: Heiko Hentrop (Deutscher Meister und Landesmeister Triathlon), Frank Wichmann (Landesmeister Triathlon), Heike Kaack (Landesmeisterin Sprintthriathlon), Danny Blase (Deutscher Vizemeister Duathlon-Langdistanz), Manfred Bartsch (Norddeutscher Meister Straßenradrennen, Landesmeister Cross-Radfahren), Sandra Wichmann (Landesmeisterin Straßenradrennen), Bjarne Glück (Landesmeister Cross-Radfahren und Straßenradrennen), Janne Schreber (Landessiegerin Triathlon Kids-Cup, Norddeutsche Siegerin Einzelzeitfahren und Straßenradrennen), Alexander Semkow sowie Philipp Müller und Pascal Dethlefs (Landesmeister Crosslauf mit der Mannschaft und Zehn-Kilometer-Straßenlauf) Pascal Dethlefs (Landesmeister Halbmarathon, Crosslauf und Straßenlauf), Tim Hartmann (Landesmeister Halbmarathon mit Pascal Dethlefs und Philipp Müller); LG Rendsburg/Büdelsdorf: Volker Hillebrecht (Landesmeister zehn Kilometer Straßenlauf), Angelika Clauß (3. Platz Deutsche Meisterschaft 400 Meter-Lauf, Landesmeisterin 800 Meter-Lauf Halle); Büdelsdorfer TSV: Fußball-C-Junioren, Deutscher Vizemeister und Landesmeister im Futsal/Halle).

Die C-Junioren des BTSV holten sich die Deutsche Meisterschaft im Futsal.

Die Stadt Büdelsdorf zeichnete Sportler aus, die mindestens Landesmeister geworden sind.

Fotos Stadtempfang:

(jeweils v. l. n. r.)

❶ Jürgen Hein, Hiltrud Koch, Peter Matzen, Volkmar Koch (alle drei von der Fördeschule Gravenstein/Dänemark), Horst Eckert.
❷ Werner Georg Tischler.
❸ Rainer Gynther, Silke Cleve.
❹ Frauke Hartwig, Kari Lene Petersen.
❺ Dieter Schau, Bettina Wendt, Reinhard Kuhr, Kurt Teipelke.
❻ Helge Spehr, Sebastian Schulze, Rolf-Oliver Schwemer.
❼ Timo Werner, Jens Bodenthien, Stefan Binder.
❽ Jutta Kirsten, Birgit Gosch, Kerstin Baresel.
❾ Angelika und Wolfgang Schnoor.
❿ Hans-Peter Thiel, Gudrun Spindler.

Abfallwirtschaft Rendsburg-Eckernförde

AWR

Die Bio(Energie-)Tonne

Günstige Entgelte & Klimaschutz:
„Für'n Appel und'n Ei"
Mehr dazu unter www.awr.de.

awr.de

... wer sonst!

Stadtempfang in Bildern

Büdelsdorf
die junge Stadt.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Mystery-Shopper unterwegs

Sparkasse Mittelholstein erneut Sieger im Bankentest

Harte Arbeit hat sich gelohnt: Bernd Jäger (v. l.), Kai Fürderer, Sören Abendroth und René Husfeldt freuen sich über das Gütesiegel.

(wm) „The same procedure as every year." Bereits zum vierten Mal in Folge hat die Sparkasse Mittelholstein AG den regionalen Bankentest gewonnen. Bei dem sogenannten City-Contest Privatkundenberatung haben das unabhängige Wirtschaftsmagazin „Focus Money" und das Institut für Vermögensaufbau (IfA) durch sogenannte „Mystery Shopper" fünf Geldinstitute und auch drei Direktbanken in Rendsburg geprüft. „Das siegreiche Geldinstitut hatte wieder einmal das beste Gesamtpaket zu bieten und die Gesamtnote 2,0 erzielt", gab IfA-Vorstand Kai Fürderer in einem Pressegespräch zusammen mit den Vorständen Bernd Jäger und Sören Abendroth sowie Abteilungsdirektor René Husfeldt bekannt.

„Wir haben uns seit Jahren eine hohe Beratungsqualität auf die Fahnen geschrieben. Wir werden das Niveau weiter ausbauen", kündigte Jäger an. Das Ergebnis sei eine großartige Bestätigung der hervorragenden Arbeit der Mitarbeiter. „Es resultiert aus harter Arbeit über Jahre. Wir haben unsere dafür vorgesehenen Kundenberater ständig weitergebildet und zertifizieren lassen." Die Zertifizierung obliege der Sparkassenakademie in Kiel.

Die Ausgangslage für die geschulten Testkäufer hat sich nicht verändert. „Die Kunden gaben vor, eine neue Hausbank zu suchen und dass sie erst kürzlich umgezogen sind", erläuterte Fürderer. Sie hätten sich über Altersvorsorge und Vermögensaufbau informieren wollen. Die finanzielle Vorgabe: monatlich 3000 Euro Bruttoeinkommen, 25000 Euro im Depot, 5000 Euro auf einem Tagesgeldkonto und 450 Euro Sparfähigkeit monatlich. „Die Testkunden im Alter zwischen 24 und 31 Jahren und Vorgabe entsprechen der Klientel, die sich in diesem Sinne an die Banken wenden", klärte Fürderer auf. Deshalb sei die konstruierte Ausgangslage unverdächtig. Und für Bankberater auch unendlich schwer, den Mystery-Shopper in zwei Gesprächsrunden á 75 Minuten als solchen zu erkennen.

Für die Bewertung der Beratungsqualität lagen fünf Hauptkriterien zugrunde: Vorbereitung, Nachbetreuung, Atmosphäre/Interaktion, Kundengerechtigkeit und Sachgerechtigkeit. „Letztendlich geht es darum, die Bedürfnisse des Kunden festzustellen und ein darauf zugeschnittenes Angebot zu unterbreiten. Die Kundenorientierung der Sparkasse ist beeindruckend", sagte Fürderer.

Die Sparkasse verzeichne jährlich etwa 2500 Privatkundengespräche, die der Ausgangslage des City-Contest ähnlich seien. „Wir haben eine Erfolgsquote zwischen 75 und 80 Prozent", erklärte Jäger. Erfolgreich verlaufe auch die Geschäftsentwicklung in diesem Jahr. „Wir haben bereits 500 Neukunden." Die Vermutung des Vorstands dazu: „Sie kommen auch von der Hypovereinsbank, die für Ende des Monats drei Filialschließungen im Wirtschaftsraum Rendsburg angekündigt hat."

Kurt Teipelke

„Die Harmonie in der Mannschaft beeindruckt mich"

(wm) Die Fußball-A-Junioren vom Team Büdelsdorf mit ihrem Trainer Helge Ott präsentieren sich zu Beginn der Frühjahrsserie in neuem, strahlendem Rot. Die neuen Trikots im Wert von 900 Euro haben die Kicker der FT Eider Büdelsdorf und des Büdelsdorfer TSV Kurt Teipelke zu verdanken. Der Inhaber von AVB Classics in der Fehmarnstraße 16 - 18 hat an der Mannschaft Gefallen gefunden. „Ich finde es gut, dass die beiden Vereine in diesem Altersbereich miteinander kooperieren. Die Harmonie in der Mannschaft beeindruckt mich", sagt Teipelke.

Mit seinem Sponsoring will der Inhaber die Fußballer auch auf ihrem Weg zur angestrebten Meisterschaft in der Kreisliga unterstützen. „Wir möchten gerne unser Ziel erreichen. Aber genauso wichtig ist mir, dass nicht nur die besten, sondern alle Spieler regelmäßig eingesetzt werden", betont der Trainer. AVB-Classics vermietet Oldtimer mit Chauffeur und Motorrad-Eskorte für besondere Anlässe, beispielsweise für Hochzeiten, Jubiläen und Verabschiedungen. Ansprechpartner ist Michael Frank-Stever, Tel. 77068-0.

Kurt Teipelke (r.) hat an dem Team Büdelsdorf Gefallen gefunden. „Ich möchte die Spieler auf dem Weg zur Meisterschaft unterstützen."

Ein aktives Leben braucht Schutz und Hilfeleistung.

Wir beraten Sie gerne.

Maßstäbe / neu definiert AXA

AXA Hauptvertretung
Rene Krüger
Hollerstr. 79
24782 Büdelsdorf
Tel.: 04331 24666
rene.krueger@axa.de

AWR: Kostenlose Strauchschnittsammlungen im März und April

(br) Die Abfallwirtschaftsgesellschaft Rendsburg-Eckernförde (AWR) fährt Baum- und Strauchschnitt kostenlos ab. Die Straßen in Büdelsdorf sind am 24. und 30. April an der Reihe. In Rickert und Borgstedt finden die Abfuhren am 27. März statt. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.awr.de oder beim Service-Telefon 345-123 montags bis freitags von 7:30 Uhr bis 17:00 Uhr.

Die Sammlungen sind für Ast- und Strauchwerk vorgesehen, wie es beim Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern im Frühjahr oder Herbst anfällt, heißt es in der AWR-Pressemitteilung. Die Abfälle müssen zu handlichen Bündeln verschnürt sein. Die AWR empfiehlt, sperriges Ast- und Strauchwerk am Abfuhrtag gebündelt bis spätestens 7 Uhr am Straßenrand bereitzustellen. Die einzelnen Bündel dürfen nicht länger als 1,50 m und nicht schwerer als 15 kg sein, damit sie sich gut verladen lassen. Äste und Stämme von mehr als zehn Zentimetern Durchmesser werden nicht abgefahren, sondern können ebenso wie Baumstümpfe gegen ein geringes Entgelt bei den AWR-Recyclinghöfen abgegeben werden. Kleinvolumiger Gartenabfall gehört in die Bio(Energie)tonne oder, falls diese bereits voll ist, in AWR-Bioabfallsäcke, die am Tag der Biotonnenabfuhr in beliebiger Anzahl mit abgeholt werden, schreibt die AWR.

Die AWR fährt in Büdeldorf am 24. April folgende Straßen ab:

Agnes-Miegel-Str.
Am Audorfer See
Am Bredschlag
Am Friedrichsbrunnen
Am Grund
Am Hang
Am Ring
Am Treidelweg
An den Reesenbetten
An der Liebesbuche
Berliner Str.
Brückenstraße
Brunneck
Buchenweg
Eiderweg
Fehmarnstr.
Friedhofsallee
Haffstr.
Heisterort
Hermann-Ehlers-Platz
Hollerstr. 76 - 78
Hollerstr. 78 - 130
Krähenberg
Krathberg
Lünkenweg
Masurenallee
Memelstr.
Pommernweg
Rehbarg
Rügenstr.
Samlandstr.
Sandberg
Sportallee
Sudetenstr.
Trichterbecherweg
Usedomstr.
Vorwerksallee
Weichselstr.
Wilhelmstr.
Wollinstr.
Zum Audorfer See

Die übrigen Straßen sind am 30. April an der Reihe.

Während der Sprechzeiten sind die aktuellen Mietvertragsformulare erhältlich.

Sprechstunden und **Rechtsberatung** mit unserem Vereinsvorsitzenden Rechtsanwalt Timo Werner **freitags von 16:00 bis 18:00 Uhr.**

Haus & Grund®
24782 Büdelsdorf, Hollerstraße 23 | Telefon: 04331/30653, Telefax: 04331/201099 | info@hausundgrund-buedelsdorf.de, www.hausundgrund-buedelsdorf.de
Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümerverein von Büdelsdorf und Umgegend e.V.

Der Weg zum Ziel...!
Fahrschule Th. Warnecke
Hollerstraße 21, 24782 Büdelsdorf, Tel. 04331 / 3 00 008
Dorfstraße 11, 24790 Schacht-Audorf, Tel. 04331 / 9 28 34
Öffnungszeiten:
Mo, Do 16:30 - 18:00 | Mo, Do 17:00 - 19:00
Di, Mi 17:30 - 19:00
Unterrichte:
Di, Mi 19:00 - 20:30 | Mo, Do 19:00 - 20.30

MEHR Individualität
STARK PERSONIFIZIERTE FORMEN.
friseurteam zenke
Nina & Hubert Zenke
Parkallee 19, 24782 Büdelsdorf
Telefon 04331/36356, www.friseurteamzenke.de
Di - Fr: 8.00 - 18.00 Uhr
Sa: 8.00 - 13.00 Uhr

Staatssekretär Ferlemann

„Sie können sich auf uns verlassen"

-Ersatzbauwerk für Rader Hochbrücke in zwölf Jahren fertig-

„Veranstaltung ist super gelaufen": Rolf-Oliver Schwemer (v. l.), Enak Ferlemann, Jürgen Hein und Jens van der Walle.

(wm) So viele begeisterte Besucher sieht der Sitzungssaal des Kreishauses in Rendsburg nicht alle Tage. Schuld daran war Enak Ferlemann aus Berlin. Der Staatssekretär im Bundesverkehrsministerium erfreute die 120 Zuhörer aus Politik, Verwaltung, Wirtschaft und Bevölkerung mit zwei lebenswichtigen Nachrichten für die Region und darüber hinaus. „Der Rader Hochbrücke geben die Experten noch eine Lebensdauer von zwölf Jahren. Wir gehen davon aus, dass wir in zwölf Jahren ein Ersatzbauwerk schaffen."

Ferlemann sagte in lockerer und entspannter Atmosphäre auch: „Wir schätzen ein, dass der Kanaltunnel Ende 2016 fertig sein wird. Ende 2016 wird er in dem Zustand sein, in dem wir ihn haben wollen." Für beide Projekte fügte der Staatssekretär hinzu: „Sie können sich auf uns verlassen." Kräftiger Applaus des Publikums belohnte seine Ankündigungen nach Beendigung der Sitzung des Regionalentwicklungsausschusses.

„Brückenneubau bei laufendendem Verkehr"

Der Staatssekretär fand klare Worte. „Das Ersatzbauwerk für die Rader Hochbrücke wird vierstreifig." Jetzt solle die Landesregierung schnell das Bauerecht herbeiführen. Das Motto von Ferlemann: „Planen, Bauen, Finanzieren. Das Geld ist da." Eine Absage erteile er dem Gedanken, per Gesetz einen verkürzten Klageweg zu ermöglichen wie bei einer Brücke über den Rhein bei Leverkusen. „Für die Rader Hochbrücke gibt es verfassungsrechtliche Bedenken."

An keinem Tag werde der Verkehr ruhen. Zunächst werde neben der vorhandenen Brücke ein Neubau mit zwei Fahrbahnen errichtet. Nach Fertigstellung soll die vorhandene Brücke abgerissen werden. Anschließend werde die zweite Hälfte der Brücke angefügt. Eine kombinierte Straßen-/Eisenbahnlösung kommt laut Ferlemann aus verschiedenen Gründen, unter anderen wegen des Eingriffes in viele Hausgrundstücke, nicht in Frage.

Der Überzeugung von Ferlemann, die Brücke habe nicht nur regionale Bedeutung, sondern auch für das Land, das Bundesgebiet und Europa, pflichtete Henrik Becker-Christensen bei. „70 Prozent aller dänischen Exporte in Europa laufen über die Rader Brücke, davon 50 Prozent nach Deutschland", betonte der dänische Generalkonsul aus Flensburg die internationale Wichtigkeit des Bauwerkes.

„Investieren Sie"

Die lange Tunnelsanierung tue ihm leid. „Wir mussten die östliche Tunnelröhre leider deutlich mehr sanieren und hatten mehr Veränderungen als gedacht", sagte Ferlemann. Von den Erfahrungen soll die westliche Tunnelröhre profitieren. Die Erkenntnis aus den Planungen verknüpfte der Staatssekretär mit einer Botschaft an die Unternehmen. „Investieren sie. Sie werden eine ausreichende Infrastruktur vorfinden."

Jürgen Hein vertraut dem Staatssekretär

Ferlemann kam mit seinem Besuch einer Zusage nach, die er einer Rendsburger Delegation aus Vertretern der Politik, Verwaltung und Wirtschaft bei einem Treffen am 10. November in Berlin gegeben hatte. Büdelsdorfs Bürgermeister Jürgen Hein und Landrat Rolf-Oliver Schwemer waren sich einig, dass der Staatssekretär erfrischend klare, deutliche und überzeugende Worte gefunden hat. „Er war professionell und authentisch, er weiß, wovon er redet, er hat nichts beschönigt. Ich vertraue ihm", sagte Hein.

Für den Landrat ist die Veranstaltung super gelaufen. „Er hat seine Aussagen von Berlin bestätigt. Es war wichtig, dass die Betroffenen vor Ort die Zusagen selbst aus seinem Munde gehört haben." Die Region brauche eine Perspektive. „Die hat der Staatssekretär klar vermittelt."

Jens van der Walle war von der Veranstaltung begeistert. „Herr Ferlemann war glaubwürdig." Der Vorsitzende des Unternehmensverbandes Mittelholsein und Geschäftsführer der Firma WeVo, Büdelsdorf, hat Informationen des Gastes aus Berlin eine positive Signalwirkung für den Norden entnommen. „Wir könne jetzt ruhigen Gewissens bei Investoren und Unternehmen für unsere Region werben. Es gibt keine Gründe mehr, sich nicht hier anzusiedeln."

Letzte Meldung

Rader Hochbrücke: Neubau wird beschleunigt

(wm) Entgegen den Informationen von Staatssekretär Ferlemann am 16. Februar im Rendsburger Kreishaus hat Verkehrsminister Alexander Dobrindt Ende vergangenen Monats erklärt, dass er ein beschleunigtes Verfahren für den Neubau der Rader Hochbrücke plant. Er will den Rechtsweg für Klagen den Bau beschränken. Deshalb will der Minister die Brücke in eine Liste von Projekten im Fernstraßengesetz aufnehmen, für die das Bundesverwaltungsgericht in Leipzig bei möglichen Klagen erste und einzige Instanz ist.

Das Land Schleswig-Holstein hat der Deutsche Einheit Fernstraßenplanungs- und -bau GmbH (Deges) einen Planungssauftrag erteilt. In einer Informationsveranstaltung in Büdelsdorf Ende Februar hieß es seitens der Deges, der auch das Land Schleswig-Holstein als Gesellschafter angehört, dass die Diskussion über einen sechsspurigen Bau der Brücke noch nicht beendet sei.

Mit Brasiliens Superstar Neymar auf Platz 1

Sie haben den Kunstwettbewerb gewonnen: Lena Haveland (v. l.), Betül Dogan und Luis-Felipe Usadel vor und mit ihren Werken.

(wm) Zeichnungen, Malereien, Fotografien und Skulpturen – Dem künstlerischen Schaffen der 720 Schüler der Heinrich-Heine-Schule waren kaum Grenzen gesetzt. „Wir wollen sichtbar machen, was an Kunst und Kreativität in und außerhalb der Schule passiert", sagte Florian Sonntag. Der Kunstlehrer hat zusammen mit seiner Kollegin Miriam Haile einen Kunstwettbewerb an der Gemeinschaftsschule mit gymnasialer Oberstufe organisiert. 120 Schüler mit 150 Kunstwerken haben sich beteiligt.

Die jeweils drei Erstplatzierten der Jahrgänge 5/6, 7/8/9 und 10/11 hat die Gemeinschaftsschule auf der Ausstellungseröffnung am 5. März prämiert. Die Jury bildete Katharina Kierzek, eine Künstlerin aus Kiel.

Eine bunte Mischung aus Motiven sei zustande gekommen. „Die Schüler haben Bilder auf verschiedene Weise erstellt. Sie haben Buntstifte, aber auch Aquarell- und Öltechnik verwendet", sagte Sonntag.

Silke Cleve vergab der Ausstellung den Titel „Bunt, bunt, bunt". „Die Ausstellung ergibt ein sehr buntes Bild, bunt geht es bei Künstlern zu, und bunt ist auch das, was uns künstlerisch bewegt", sagte die Schulleiterin.

Ein knapp ein Quadratmeter großes Bild hat Lena Haveland gemalt. „Es befasst sich mit dem Umweltschutz. Mit den verschiedenen Tieren und Menschenportraits wollte ich ausdrücken, dass alle Lebewesen gleich viel wert sind", sagte die 18-Jährige aus der Klasse 11a.

Eine außergewöhnliche Technik mit Wasserfarben hat Betül Dogan angewandt. „Ich habe es probiert, mit meinem Mund zu tuschen, weil ich die Menschen verstehen wollte, die keine Arme haben. Und es ist wirklich schwer", beschreibt die 13-Jährige aus der Klasse 7c ihre außergewöhnlichen Beweggründe. Sie habe versucht, einen Wald darzustellen. „Das sollen Bäume, Wasser, Blätter und Gebüsch sein", erläutert Betül.

Für Luis-Felipe Usadel stand fest: „Ich möchte gewinnen." Für dieses Ziel hat der Elfjährige aus der Klasse 5b seiner Leidenschaft freien Lauf gelassen: für den Fußball und den brasilianischen Superstar Neymar. Sein Bild nach einer Vorlage aus Bravo Sport hat der Fußballer des Büdelsdorfer TSV mit Fine Linern gemalt. Luis-Felipe war überzeugt: „Mit einem solchen Bild kann ich am besten Eindruck machen."

Die Öffentlichkeit kann die Kunstausstellung bis Ende des Monats in der Aula besichtigen.

Tablets für moderne Unterrichtsformen

Erste Ideen: Torsten Fritz (v. l.), Jürgen Hein und Klassenlehrer Jens Arendt lassen sich von Carolin Schütz (v. l.), Marlene Melchior und Kimberly Tödt zeigen, wozu sie die Tablets nutzen können.

(wm) Silke Cleve machte es spannend. „Wir haben Päckchen mitgebracht. Die dürft ihr auspacken“, überraschte die Leiterin der Heinrich-Heine-Schule zusammen mit Torsten Fritz, Standort- und Personalleiter der Freenet AG in Büdeldorf, und Bürgermeister Jürgen Hein die Klasse 8a mit ihren 22 Schülern und Klassenlehrer Jens Arendt. Als 22 neue Sony-Tablets zum Vorschein kamen, waren Freudenschreie zu hören. „Die Tablets sind cool, die bringen uns beim Lernen weiter“, waren sich die Schüler Lennard Engel und Tom Kristian Gerdau einig.

„Es ist für uns wichtig, im Hinblick auf eine moderne mediale Ausstattung tätig zu werden“, sagte Fritz. Die Schüler seine die zukünftige Zielgruppe. „Sie sind die Azubis von morgen.“ Der Freenet AG sei daran gelegen, die Kooperation mit der Schule mit Leben zu erfüllen und zu zeigen, dass sie ein attraktiver Arbeitgeber sei. Das Unternehmen sehe es als seine Aufgabe an, den Schülern einen verantwortungsvollen Umgang mit den neuesten technischen Geräten zu ermöglichen und sie bei der Nutzung moderner Unterrichtsformen zu unterstützten. Bereits seit 2001 ist Freenet mit der Stadt Büdelsdorf und der Schule über das Projekt „Büdelsdorf goes Multimedia“ multimedial verbunden. Die neuen Tablets haben nach Angaben von Fritz einen Wert von 8000 Euro.

„Die Tablets sind die Computer der Zukunft“, sagte Silke Cleve. Sie habe die Vision, dass jeder Schüler irgendwann mit einem solchen Gerät ausgestattet ist. „Aufklappen, drinsein, sofortige Verfügbarkeit, klein und mobil“ – Das seien die Vorteile. Die Schulleiterin kündigte ein Projekt an. „Wir werden die 29 Klassen vom 5. bis zum 11. Jahrgang aufrufen, in einem Wettbewerb Ideen für die Nutzung im Unterricht zu entwerfen.“ 52 Lehrer unterrichten die 720 Schüler.

Jürgen Hein zeigte sich erfreut darüber, dass Freenet den Willen zeigt, „Schule“ zu fördern. „Es ist deutlich zu spüren, dass dem Vorstandschef von Freenet, Herrn Vilanek, das Projekt, aber besonders die davon profitierenden jungen Menschen am Herzen liegen“, sagte der Bürgermeister.

Zusatzversicherung Zahn

Entspannt zurücklehnen. Auch beim Zahnarzt.

Kommt es zu hohen Kosten beim Zahnarzt, zahlt die gesetzliche Krankenkasse oft nur wenig. Die Zusatzversicherung Zahn bietet Leistungen auf Privatpatienten-Niveau (z. B. bei Implantaten).

Reinhard Dörschlag
Generalagentur der SIGNAL IDUNA Gruppe
Gorch-Fock-Straße 1
24782 Büdelsdorf
Telefon (04331) 30513
reinhard.doerschlag@signal-iduna.net

Das Wichtigste ist Ihre Gesundheit.

Deutscher Ring
Krankenversicherungsverein a.G.

AVB Germany

Vermietung Classic Cars

Das besondere Erlebnis ... für einen besonderen Tag

Buchungen für: Hochzeiten, Jubiläen, Verabschiedungen, Film-/TV-Produktionen mit und ohne Chauffeur und Motorrad-Eskorte etc.

AVB GmbH Wind Engineering · Fehmarnstraße 16-18 · 24782 Büdelsdorf
fon +49 (0) 43 31 / 770 68-0 · fax +49 (0) 43 31 / 770 68-30 · mail: info@avb-germany.com
www.avb-germany.com

Kirche in Büdelsdorf & Rickert
März 2015 · 44. Jahrgang · Herausgeber: Vorstand der Ev.-Luth. Kirchengemeinde · 24782 Büdelsdorf · Berliner Straße 20 · Tel. (0 43 31) 300 116 · www.kibur.de

Ostern im Werden!

Der Altarraum der Kreuzkirche wird als letzte Station des Ostergartens die Auferstehung erleben lassen. Darauf läuft es hinaus, wie auch die Passionszeit auf die Feier der Osternacht. Die Werkstatt Ostergarten zeigt hier mit dem von vorne sichtbaren schwarzen Tuch der Passionsseite in der Entstehungsphase auch das ebenfalls noch nicht fertige weiße Tuch der Auferstehungsseite. Das Bild ist nicht nur ein Schnappschuss von der Baustelle mit der Leiter, es ist auch eine Beschreibung der vorösterlichen Fasten-/Passionszeit. Auch wenn wir z.B. mit „7 Wochen ohne“ die Fastenzeit gestalten, geschieht das doch immer im Wissen um das Ende, um das Ostergeschehen. Karfreitag und Ostern sind nicht voneinander zu trennen, auch wenn zwischen dem schwarzen und dem weißen Tuch hier in der Kreuzkirche 30 cm Platz ist. Vom Gedenken der Todesstunde am Karfreitag, 15.00 Uhr, bis zur Feier der Osternacht um 06.00 Uhr am Sonntagmorgen ist es auch nur eine kurze Spanne. Jeder neu fertig gewordene Teil des Ostergartens, und jeder Tag der Passionszeit bringt uns ein Stück weiter. So wie der Frühling mit jeder Blüte im Schnee am Ende doch die Oberhand gewinnen wird. Mögen auch Sie diese Entwicklung bewusst mit erleben, den Frühling, das Ostergeschehen, und ab 23. März auch den Ostergarten.

Rüdiger Einfeldt

FamilienGottesdienst zur Tauferinnerung

12. April 2015, 10.00 Uhr, Auferstehungskirche

„Eine Handbreit Wasser unter dem Kiel“

Seit Ostern 2014 haben wir in unserer Gemeinde kleine und große Menschen taufen dürfen. Das ist wunderbar und Grund genug, zu Ostern 2015 daran zu erinnern. Zu einem großen **Familiengottesdienst, am 12.4.2015, 10.00 Uhr, in der Auferstehungskirche** sind alle eingeladen, besonders die Familien und Kinder, die im zurückliegenden Jahr getauft wurden. Jeder darf seine Taufkerze mitbringen, ob Alt oder Jung. Wir wollen diese zur Erinnerung an die eigene Taufe wieder entzünden an der neuen Osterkerze, die uns durch das Jahr begleiten wird. Mit der Taufe begeben wir uns ja auf eine Lebensreise. Wohin das Schiff uns fahren wird, das wissen wir nicht so genau. Hauptsache wir kommen gut voran durch die Wogen, Stürme und Flauten des Lebens. Durch die Taufe sind wir alle eine Art Besatzungsmitglied des Gemeindeschiffs. Woher aber der Wind weht, und warum unser Mast immer halten wird, das erfahren Sie und Ihr beim Gottesdienst. Herzliche Einladung dazu, und bis wir uns sehen: allzeit gute Fahrt und eine Handbreit Wasser unter dem Kiel!

P.S. Diejenigen, die 2014 in der Kirchengemeinde Büdelsdorf und Rickert getauft wurden, können bei dieser Gelegenheit auch Ihren Taufisch mit nach Hause nehmen.

Pastorin Christiane Zimmermann-Stock

KREATIV/KIRCHE präsentiert:

Von Holz zu Holz – auf den Spuren des Galiläers

Ein modernes Bibeltheaterstück führt die „Konfi-Theater-Gruppe“ **am Donnerstag, 26. März 2015, um 19.30 Uhr im Gemeindehaus Berliner Straße** auf: Von Holz zu Holz – auf den Spuren des Galiläers. Das Stück hat die Gruppe selber entwickelt, Pastor Michael Grabarske schrieb das Buch und führt Regie.

Die Spione des König Herodes sind harte Buschen. Ihr Auftrag: Den neuen König finden um jeden Preis. Schon bei der Geburt sind sie Jesus von Nazareth auf den Fersen, aber eben nur auf den Fersen. Ein Wettlauf beginnt… Schaffen die Spione, die für die Kripo Jerusalem, Sondereinheit religiöse Ermittlungen, arbeiten, die Spuren richtig zu lesen und Jesus und seine Leute dingfest zu machen?

Eintritt 4 Euro (ermäßigt 2 Euro).

Neue Öffnungszeiten im Kirchenbüro.

Die Arbeit im Kirchenbüro wurde neu geregelt und ein Ergebnis: Das Kirchenbüro ist jetzt länger erreichbar! Bei uns heißt Umstrukturierung Ausbau und Erweiterung. Für Sie, die Gemeindemitglieder, wollen wir besser erreichbar sein.

Sie sind das Zentrum unseres Gemeindezentrums in der Berliner Straße: Susanne Schlüter und Susanne Berendsen. Anrufe, Mails, Termine, Patenscheine, Raumvergabe, Rat und Hilfestellung, wo immer es geht.... Kurzum: Ohne die beiden wäre unsere Gemeinde richtig aufgeschmissen.

Ab sofort sind wir täglich von 10.00 bis 12.00 Uhr erreichbar. Am Mittwoch zusätzlich bis 16.00 Uhr und am Donnerstag zusätzlich von 16.00 bis 19.00 Uhr!

In den übrigen Zeiten nimmt der Anrufbeantworter Ihre Anrufe entgegen. Auch hat unsere Homepage kibur.de rund um die Uhr für Sie geöffnet.

Michael Grabarske

Öffnungszeiten im Kirchenbüro
in der Berliner Straße 20

Montag	10.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	10.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch	10.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag und Freitag	10.00 – 12.00 Uhr 16.00 – 19.00 Uhr 10.00 – 12.00 Uhr

Ostergarten in der KREATIV/KIRCHE

Die Kreuzkirche ist zurzeit KREATIV/KIRCHE.

Im entstehenden Ostergarten wird die Passionsgeschichte erlebbar.
An Stationen können die Besucher den Einzug Jesu in Jerusalem, das letzte Passahmahl, die Gefangennahme im Garten Gethsemane und schließlich Verurteilung, Kreuzigung, Tod und Auferstehung nachempfinden, wenn sie durch den Ostergarten gehen.
Kinder, Jugendliche und Erwachsene aus den Gruppen der Kirchengemeinde Büdelsdorf gestalten den Ostergarten in der Werkstattphase von Aschermittwoch bis zum 21. März 2015.
Die Bilder zeigen die Entstehung des Ostergartens in der anfangs leeren Kirche. Noch ist nicht zu erkennen, wie der Ostergarten aussehen wird.

Die **Eröffnung des Ostergartens** in der Kreuzkirche findet statt im Rahmen der

KREATIV/KIRCHE

am Sonntag, 22. März um 17.00 Uhr.

Kindergärten, Schulklassen und Gruppen können sich **von Montag, 23.3. bis Dienstag, 31.3.2015** anmelden zum begleiteten Gang durch den Ostergarten.
Termine für Schulklassen und Kindergärten an Vormittagen: 8.00 bis 12.00 Uhr.
Termine für Gruppen Nachmittags: 15.00 – 16.30 Uhr, Abends: 18.00 – 19.30 Uhr.
Die Termine werden nur mit Anmeldung und nach Absprache vergeben.

Der Ostergarten kann von Kindern und Erwachsenen besucht werden.
Für den Besuch des Ostergartens sollte ein Zeitrahmen von 90 Minuten eingeplant werden.

Herzlich willkommen zu unseren Gottesdiensten!

Laetare Sonntag, 15.03.2015	10.00 Uhr	Auferstehungskirche **Taufgottesdienst** Pastorin Christiane Zimmermann-Stock
Freitag, 20.03.2015	**17.00 Uhr**	Kreuzkirche **Passionsandacht** im entstehenden Ostergarten
Judika Sonntag, 22.03.2015 kirche um fünf	10.00 Uhr **17.00 Uhr**	Auferstehungskirche **Familiengottesdienst mit Kinderarche** Pastor Michael Grabarske Kreuzkirche **Eröffnung Ostergarten** Pastorin Christiane Zimmermann-Stock, Pastor Michael Grabarske, Diakonin Antje Lorenzen
Freitag, 27.03.2015	**15.00 Uhr** **17.00 Uhr**	Haus Am Park **Andacht** Kreuzkirche **Passionsandacht** im entstehenden Ostergarten
Palmsonntag Sonntag, 29.03.2015	10.00 Uhr	Auferstehungskirche Pastor Michael Grabarske
Gründonnerstag Donnerstag, 02.04.2015	**19.00 Uhr**	Kreuzkirche **mit Abendmahl** Pastorin Christiane Zimmermann-Stock
Karfreitag Freitag, 03.04.2015	10.00 Uhr **15.00 Uhr**	Auferstehungskirche **mit Abendmahl** Pastor Michael Grabarske Kreuzkirche **Andacht zur Todesstunde**
Ostersonntag Sonntag, 05.04.2015	**06.00 Uhr** 10.00 Uhr **17.00 Uhr**	Kreuzkirche **mit Taufen und anschließendem Osterfrühstück** Pastor Michael Grabarske Auferstehungskirche **mit Abendmahl** Pastorin Christiane Zimmermann-Stock Ortsbegegnungsstätte Rickert mit **Osterbrotessen und Ostereier suchen** Pastor Rüdiger Einfeldt
Ostermontag Montag, 06.04.2015	10.00 Uhr	Auferstehungskirche **mit Abendmahl** Pastor Rüdiger Einfeldt
Freitag, 10.04.2015	**15.00 Uhr**	Haus am Park Andacht
Quasimodogeniti Sonntag, 12.04.2015	10.00 Uhr	Auferstehungskirche **Tauferinnerungsgottesdienst** Pastorin Christiane Zimmermann-Stock

Oster-gottesdienst
mit
Osterbrotessen und Ostereier suchen
in der Ortsbegegnungsstätte Rickert am Ostersonntag, 05.04.2015, 17.00 Uhr.

Freud und Leid

Aus datenrechtlichen Gründen werden die Namen nur in der gedruckten Version veröffentlicht.

„Das kleine Steakhouse“

Timo Pries neuer Betriebsleiter

„Kleine Gäste sind bei uns gern gesehen“, sagt Timo Pries. derr Gelernte Koch wird unterstützt von den Servicekräften Sandra Lucht (v. l.), Jasmin Ralfs und Monika Pahl.

(wm) „Das kleine Steakhouse“ besteht seit 1988. Zu den fünf Restaurants der Systemgastronomie gehört seit 19 Jahren auch das Haus in der Memelstraße 5. Timo Pries ist dort seit Januar Betriebsleiter. Der gelernte Koch, der seit zehn Jahren für das Steakhouse tätig ist, wird unterstützt von den Servicekräften Sandra Lucht, Monika Pahl und Jasmin Ralfs.

Das Steakhouse hat an 364 Tagen im Jahr geöffnet. „Von Montag bis Freitag bieten wir ein wechselndes Mittagsgericht an“, sagt Pries. Jägerschnitzel, Garnelensalat und andere schmackhafte Speisen werden serviert. Österliche Gerichte hat das Restaurant am 5. und 6. April von 12 bis 22 Uhr vorgesehen. „Dazu gehören eine Hirtenplatte mit Lammfleisch und Rinderhuftfilet“, kündigt der Betriebsleiter an. Selbstverständlich wird auch die Steakkarte gereicht. Das Büfett mit frischen Salaten und Dressing zur Selbstbedienung darf natürlich nicht fehlen.

Auch die „kleinen“ Gäste sind im Steakhouse gern gesehen. „Für sie gibt es eine Kugel Eis gratis“, betont Pries. Für Gruppen und Festlichkeiten steht ein Raum mit Platz für bis zu 25 Gästen zur Verfügung. Anfang April wird die Terrasse wieder geöffnet.

Der Frühling ist da!

Unser Garten-und Landschaftsbau-Team erledigt für Sie den „Frühjahrsputz“ in Ihrem Garten!

Außerdem: Pflasterarbeiten, Zaunbau, Gartenneuanlagen & Umgestaltungen u.v.m.

Unser Angebot im März:
Bei einem Einkauf ab 30,-€ erhalten Sie Dünger gratis dazu!!

Wohlgehagen
Ihr Gärtnermeister
Kamp 11
24782 Rickert-Büdelsdorf
Telefon 0 43 31/3 11 44
Telefax 0 43 31/3 22 24
www.gaertnerei-wohlgehagen.de

Je oller, desto toller!
Pro Fahrzeugjahr 1% Rabatt!*
*nur Privatfahrzeuge, keine Versicherungsschäden. Aktion befristet bis zum 30.04.15.

Service vom Feinsten. Vom Plaketten-Service bis zum Klima-Check, von Wartung bis zur perfekten Pflege.

Service

Andreas Pahl
ap Lack- & Karosserie Zentrum

Premiumservice Andreas Pahl
An den Reesenbetten 1
24782 Büdelsdorf
T 04331.43 78 50
www.ap-zentrum.de

Dr. Junge & Riedel
Rechtsanwälte und Notar

Dr. Ralph Junge (Bordesholm)
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Erbrecht

Stephan Riedel (Wilster)
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Sozialrecht

Timo Werner
Rechtsanwalt
Schwerpunkte:
Verkehrs-, Miet- und Wohnungseigentumsrecht

Termine nach Vereinbarung
Telefon: 0 43 31 / 35 01-0
Fax: 0 43 31 / 35 01-11
www.ra-t-werner.de
E-Mail: info@ra-t-werner.de

Am Markt 5 · 24782 Büdelsdorf

Jeß & Krebs
STEUERBERATER

- Lohn- und Finanzbuchführung
- Jahresabschlüsse
- Steuererklärungen
- Erbschaftsteuer
- Fachberater für Testamentsvollstreckung und Nachlassverwaltung (DStV e.V.)*
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Rentabilitätsberechnung
- Fachberater für Unternehmensnachfolge (DStV e.V.)**
- Existenzgründung

www.jess-krebs-steuerberater.de
E-Mail: info@jess-krebs-steuerberater.de

Dipl.-Finanzwirt (FH)
Heiko Jeß
Steuerberater

Ute Sievers*
Steuerberaterin
(gem. § 58 StBerG)

Ralf Thiessen**
Steuerberater
(gem. § 58 StBerG)

Claudia Jürgensen
Steuerberaterin
(gem. § 58 StBerG)

Manfred P. Krebs
Steuerberater – bis 2011

Konrad-Adenauer-Str. 5
24768 Rendsburg
Telefon: (0 43 31) 78 29-0
Telefax: (0 43 31) 7 76 64

Hospiz-Verein: 624 Stunden ehrenamtlich im Einsatz

(wm) Der Förderverein Häusliche Hospiz hat im vergangenen Jahr 41 Schwerstkranke und Sterbende begleitet. Das ging aus dem Rechenschaftsbericht 2014 von Barbara Pohl auf der Jahreshauptversammlung hervor. „Davon sind acht Begleitungen in diesem Jahr fortgesetzt worden“, berichtete die Vorsitzende.

Einsätze seien auch für drei Trauerbegleitungen erfolgt. Das Trauercafé im AWO-Haus sei an zwölf Sonntagen in 2014 geöffnet gewesen. Zwei Trauerbegleiterinnen würden an den Nachmittagen jeweils die Moderation übernehmen.

Neben den Einsätzen bei Kranken und Trauernden, die insgesamt 664 Stunden umfassten, wurden im Ehrenamt auch 287 Stunden für Fortbildung geleistet. „Das gibt ihnen eine Vorstellung, welchen Umfang und welches Gewicht die Arbeit unseres Vereins angenommen hat“, sagte die Vorsitzende. Die Fortbildungen hätten teilweise innerhalb des Vereins, beispielsweise während der regelmäßigen Treffen der Ehrenamtlichen, zu verschiedenen Themen stattgefunden. Eine Ganztagsschulung mit dem Thema „Märchensymbolik als Kraftquelle“ wurde an einem Wochenende durchgeführt. Ein Kurs zur Ausbildung weiterer Hospizhelfer sei im Herbst wegen zu geringen Interesses nicht zustande gekommen.

Der im Februar 2006 gegründete Verein verzeichnete sieben Abmeldungen und drei Zugänge. Ihm gehören aktuell 163 Mitglieder an. Einstimmig beschloss die Versammlung, die ehrenamtlichen Helfer während ihres Engagements beitragsfrei zu stellen. Petra Bahr-Rüschkamp, die Vertreterin der Koordinatorin Heidi Dopp, habe eine neue Arbeitsstelle angetreten und sei deshalb aus der Teilarbeitszeit im Verein ausgeschieden.

beraten · prüfen · vertreten
STB Teubert STEUERBÜRO
Parkallee 2 · 24782 Büdelsdorf · Tel. 0 43 31/35 99-0 · Fax 0 43 31/35 99-50

– Seit über 40 Jahren –
Ihr fairer Partner
rund ums Haus
Beratung • Vermietung • Verkauf
STRUCK IMMOBILIEN
Brandtstraße 23
24782 Büdelsdorf
Telefon (0 43 31) 3 70 18
Telefax (0 43 31) 3 71 32
info@struckimmobilien.de
www.struckimmobilien.de

HYUNDAI RENAULT
28. + 29.03. Tag der offenen Tür!
Unschlagbare Preise!
Händler für Mehrmarken-Neuwagen
Alle Marken bestellbar
AZ Meincke
HYUNDAI · RENAULT Service von Profis
Auto Zentrum Meincke GmbH
Hollerstr. 81-85 · 24782 Büdelsdorf
Telefon 0 43 31 - 3 70 61
Fax 0 43 31 - 3 18 06
www.az-meincke.de

Befreien Sie jetzt Ihr Geld.
Reagieren Sie aktiv auf das Zinstief.
Mit einem Deka-FondsSparplan.
Neue Perspektiven für mein Geld.
Sparkasse Mittelholstein AG
Mit Sicherheit besser
Deka Investments
Jetzt beim Gewinnspiel mitmachen und iPad Air 2 gewinnen!*

*Gewinnspielzeitraum vom 01.01.–30.04.2015. Detaillierte Informationen zum Gewinnspiel entnehmen Sie bitte den Teilnahmebedingungen, die Sie in der Filiale oder auf der Homepage teilnehmender Sparkassen aus den Bundesländern Schleswig-Holstein, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt einsehen können. Die Teilnahme am Gewinnspiel ist nicht vom Erwerb eines Produkts oder der Inanspruchnahme einer Dienstleistung abhängig. Veranstalter des Gewinnspiels ist DekaBank Deutsche Girozentrale. Die wesentlichen Anlegerinformationen, die Verkaufsprospekte und die Berichte erhalten Sie in deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse oder Landesbank. Oder von der DekaBank, 60625 Frankfurt und unter www.deka.de
Finanzgruppe

Bürgervorsteher Horst Eckert informiert über die Arbeit der Stadtvertretung

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger der Stadt Büdelsdorf,

der Haushalt für 2015 war das zentrale Thema der Sitzung der Stadtvertretung am 12. Februar 2015. Die Ergebnisse der Beratungen aller Fachausschüsse waren in den vorgelegten Haushaltsplan eingeflossen. Der Hauptausschussvorsitzende Carsten Pahl erläuterte, dass aufgrund der liquiden Mittel von ca. 4,9 Millionen Euro keine Kreditaufnahme erforderlich sein wird. Eine durchaus erfreuliche Entwicklung, die in einer deutlichen **Mehrheit für den vorgelegten Entwurf des Haushaltes 2015** ihren Niederschlag fand. Der Haushalt 2015 wurde zwei Wochen später als der Haushalt 2014 verabschiedet. Die CDU-Fraktion machte die SPD-Fraktion für Verzögerungen und unnötige Arbeiten der Verwaltung verantwortlich. Die SPD-Fraktion benötigte Plan-und Ist-Zahlen 2013 für ihre Haushaltsberatungen. Das politische Klima hatte sich zwischen SPD und CDU deutlich verschlechtert, das wurde auch in dieser Sitzung deutlich. Als Bürgervorsteher hoffe ich, dass die Bedeutung der zukünftigen Aufgaben (u.a. Heinrich-Heine-Schule-Neubau, Grundschul-Zentrum) alle Beteiligten wieder zurück zu einem vernünftigen Miteinander führen wird.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

Horst Eckert, Bürgervorsteher

Karl-Heinz und Hilde Hagge

Ja–Wort vor 50 Jahren in der Kreuzkirche

(wm) Sie haben Höhen und Tiefen erlebt, mussten mit verschiedenen Handicaps fertig werden. Dennoch stellen Hilde und Karl-Heinz Hagge fest: „Wir haben trotz allem unser Leben gemeistert. Wir sind zufrieden." Am 5. März war das Ehepaar aus der Rendsburger Straße in Rickert 50 Jahre verheiratet.

Im Gottesdienst mit Pastor Rüdiger Einfeldt in der Rickerter Ortsbegegnungsstätte haben die Eheleute ihr Ja-Wort erneuert, das sie sich seinerzeit in der Kreuzkirche gegeben haben. Zu den Gästen der goldenen Hochzeit gehörten auch die Familien der drei Töchter in Büdelsdorf, Rickert und Schleswig mit den drei Enkeln. „Wir pflegen zu ihnen sehr gute Beziehungen", sind sich Hilde (74) und Karl-Heinz Hagge (75) einig.

Das Leben der Jubilare spielt sich in Büdelsdorf und Rickert ab. Mit sechs Jahren war Karl-Heinz Hagge bereits Vollwaise, er wuchs bei Pflegeeltern in der Rendsburger Straße auf. Seine Frau lebte 60 Jahre in Büdeldorf, bevor das Ehepaar ab Januar 2000 in Rickert sesshaft wurde. „Wir hatten Sehnsucht nach einem neuen Haus", erzählt die 74-Jährige.

Sie lieben frische Luft und Bewegung: Hilde und Karl-Heinz Hagge verlassen das Haus für einen Spaziergang.

Ein einschneidendes Ereignis haben die Eheleute gemeinsam überwunden. Als sich der Jubilar im Jahre 1974 zu stark dem Alkohol gewidmet hatte, bekam er Hilfe von der Rendsburger Blau-Kreuz-Gruppe. „Seit 1976 bin ich trockener Alkoholiker." Daraus macht Karl-Heinz Hagge kein Geheimnis. Seine Ehefrau war ihm behilflich, als er im Jahr 1981 eine gleiche Gruppe in Büdelsdorf gründete, deren Vorsitzender er noch heute ist. „Wenn ich meine Frau nicht gehabt hätte, hätten wir das Jubiläum wohl nicht erreicht", sagt Karl-Heinz Hagge.

Auch ein zweites Standbein verbindet den Jubilar intensiv mit Büdelsdorf. Er gehört seit 1954 der Feuerwehr an. Seine Begeisterung für das Gemeinwohl hat Karl-Heinz Hagge auch im Schützenverein Rickert bewiesen. Er war Mitbegründer im März 1957. Hilde Hagge hat sich Ehrenämtern in der Kirchengemeinde Büdelsdorf, der Blau-Kreuz-Gruppe und der Seniorenwohnanlage am Park gewidmet. Zu ihren Hobbys gehört die Bearbeitung des 1500 Quadratmeter großen Gartens. Und Spaziergänge mit ihrem Ehemann.

Rollladen
Markisen
5 JAHRE Garantie
• Garagentore • Insektenschutz
• Terrassenüberdachungen
• Vordächer • Außenjalousien
Beratung, Aufmaß und Angebot – kostenlos + unverbindlich!
Besuchen Sie die HEFA-Musterschau!
HEFA
HANS EGGERT FAHL GmbH
www.hefa-fahl.de
24782 Büdelsdorf
Neue Dorfstraße 89 · Tel. (04331) 38202
Mo.-Fr. 7 bis 17 Uhr · Sa. 9 bis 13 Uhr

UTG - Die Experten für Container Logistik
Umweltgerecht. Kostenoptimal. Fair.
UMWELT-TRANSPORT GMBH UTG
Minicontainer für Privathaushalte
Absetzmulden für Gewerbe, Handel und Privathaushalte
Abrollcontainer für Gewerbe, Großcontainer und Ferntransporte
Presscontainer für Gewerbe mit großen Abfallmengen
UTG Umwelt-Transport GmbH
Borgstedtfelde 15
24794 Borgstedt
Telefon: +49 (0) 4331–3424-0
Telefax: +49 (0) 4331–3424-34
E-Mail: info@utg-online.de
www.utg-online.de

„Tag der offenen Tür“

Reges Interesse an der Axa-Hauptvertretung

(wm) Der „Tag der offenen Tür“ in den Räumen der Axa-Hauptvertretung in der Hollerstraße 79 war ein voller Erfolg. „Mit dem Interesse von mehr als 40 Besuchern an meiner neuen Adresse und den Versicherungsleistungen war ich sehr zufrieden“, sagte Inhaber René Krüger. „Schöne, helle und freundlich gestaltete Büroräume sowie Parkplätze und Bushaltestelle vor der Tür“ – Diese Vorzüge der Hollerstraße 79 seien Gesprächsthema Nummer eins gewesen.

Im Mittelpunkt der Sachfragen stand das Thema „Guter Unfallschutz“. Krüger klärte auf. „Eine Risiko-Unfallversicherung kann nicht nur die finanziellen Folgen auffangen.“ Professionelles Management der Axa helfe bei der Rückkehr in den gewohnten Alltag. Denn: „Jährlich werden etwa neun Millionen Bundesbürger bei Unfällen verletzt, die zu Hause oder in der Freizeit passieren.“ Die gesetzliche Unfallversicherung greife aber nur während der Arbeitszeit oder auf dem Weg zur Arbeit.

Eine private Risiko-Unfallversicherung decke alle Unfälle des täglichen Lebens ab, ganz gleich, wo oder wann sie passieren. Der Versicherungsschutz gelte rund um die Uhr auf der ganzen Welt. „Kunden, die in Folge eines Unfalls dauerhafte Schäden davontragen, werden von uns finanziell unterstützt“, klärte Krüger auf.

Glücklicher Gewinner: Arno Ehlert (r.) erhält einen Gutschein von René Krüger.

Am Tag der offenen Tür gab es bei einem Gewinnspiel Preise im Wert von insgesamt 250 Euro zu gewinnen. Über den Hauptpreis, einen Amazon-Gutschein über 75 Euro, freute sich Arno Ehlert aus Rendsburg.

Fassaden
Steildächer
Flachdächer
Bauklempnerei
Stehfalzarbeiten
Wartungsverträge

Dachdeckerei Wrage

Dachdeckerei Wrage GmbH
Hollerstraße 71
24782 Büdelsdorf
Telefon: 04331 - 8 32 32
Telefax: 04331 - 8 93 95
dachdeckerei-wrage@gmx.de

Seit 1996

„... um Menschen zu helfen!“

Sanitätshaus
Prothesen-Atelier
Orthopädietechnik
Schuhtechnik
Reha & Pflege
Kinderversorgung
Lauf- & Bewegungslabor

7 Kompetenzen unter einem Dach
Profitieren auch Sie von unserem modernen Konzept.

Am Markt 4
24782 Büdelsdorf
Telefon: 04331/2017280
Telefax: 04331/2017294
E-Mail: info@o-t-n.de
www.o-t-n.de

Zertifiziert gemäß DIN EN ISO 13485:2003

o.t.n
orthopädie.technik.nord

Pizza, Döner, Lamm-Pfanne und Steak

Das **Yakamoz** bietet alles in einer Gastronomie: Restaurant, Bistro und Café. Ob Pasta, Pizza, Salat, Spaghetti Bolognese, Scampi-Pfanne, Auflauf und Cappuccino. Inhaber Halil Bicer und sein Familien-Team können den Gästen eine Vielfalt an Speisen bieten. Wer eine Lamm-Pfanne in Ruhe genießen möchte, der bevorzugt das Restaurant. Wer wenig Zeit hat, der gönnt sich im Bistro einen Döner, mittags kann auch im Restaurant Platz genommen werden. Bei Sonnenschein lädt eine Terrasse vor dem **Yakamoz** zum Verzehr ein.

Öffnungszeiten:

Restaurant	Di-Do	16-00-22.00 Uhr
	Fr + Sa	16.00-23.00 Uhr
	So + Feiert.	16.00-22.00 Uhr
Bistro	Di-Fr	11.00-22.00 Uhr
	Sa	14.00-22.00 Uhr
	So + Feiert.	14.00-22.00 Uhr
	Montags	**Ruhetag**

Hollerstraße 71 · 24782 Büdelsdorf
Telefon 0 43 31 - 66 47 648

Jetzt beginnt die
Eistortenzeit

mit vielen verschiedenen Sorten

Café & Bäckerei Reimers
seit 1898
24782 Büdelsdorf · Hollerstraße-West · Telefon 0 43 31 - 3 11 30

Jeden Sonntag von 8-17 Uhr frische Brötchen & Kuchen.

Ein herzliches Willkommen den Flüchtlingen in Büdelsdorf

Einladung zur Auftaktveranstaltung

„Willkommen in Büdelsdorf“

**am Dienstag,
den 31. 03. 2015, 19.00 Uhr,
in der Aula
der Heinrich-Heine-Schule,
Akazienstraße 17
in Büdelsdorf.**

Liebe Büdelsdorferinnen,
liebe Büdelsdorfer,

wir alle sind über die Medien täglich mit dem Schicksal der Flüchtlinge konfrontiert. Die Bilder erschüttern uns zutiefst und berühren uns zugleich.

Frauen, Männer und Kinder sind auf der Flucht vor Krieg, Terror, Gewalt und Leid.

So kommen sie nach Deutschland und auch zu uns nach Büdelsdorf.

Diese Menschen brauchen dringend unsere Hilfe.

Neben Wohnraum und finanzieller Unterstützung benötigen sie menschliche Begleitung, um sich in fremder Umgebung und in einer zum Teil völlig anderen Kultur zurecht zu finden.

Dieses ist nicht nur mit hauptamtlichen Kräften zu leisten, dazu brauchen wir ehrenamtliche und damit Ihre Hilfe in vielfältigster Weise.

Seien Sie dabei und helfen Sie mit!

Wir wollen über die Situation in Büdelsdorf und die unterschiedlichen Bedarfe an Hilfeleistungen informieren. Wir wollen mit Ihnen über die Möglichkeiten sprechen, wie Sie sich mit Ihren Fähigkeiten und individuellen Ressourcen einbringen können.

Wir haben unser Personal für die Betreuung der Flüchtlinge inzwischen in Zusammenarbeit mit dem Landesverband der AWO aufgestockt.

So wird ***Frau Nora Wassermann*** zukünftig für die soziale Betreuung und in diesem Rahmen auch für die Initiierung und Begleitung ehrenamtlicher Arbeit zuständig sein.

Als sogenannter Sprachmittler wird ***Herr Mohamed Salah*** stundenweise tätig sein.

Also liebe Büdelsdorferinnen und liebe Büdelsdorfer, wir freuen uns auf Sie, um gemeinsam mit Ihnen eine von Menschlichkeit geprägte Willkommenskultur in unserer jungen Stadt zu gestalten.

Büdelsdorf, den 05.03.2015

Jürgen Hein	Horst Eckert
Bürgermeister	Bürgervorsteher

Horst Lorenzen
Dachdeckermeister

Dachdeckerei
Klempnerei

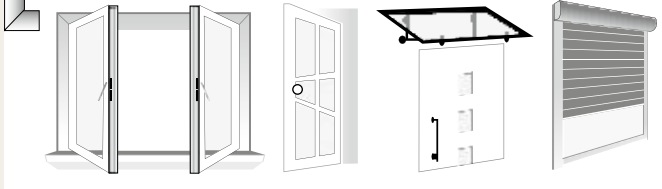
Meisterhaft
Deutsche Bauwirtschaft

Ob Neubau, Umbau, Modernisierung oder Reparaturen –
gerne stehe ich Ihnen beratend, planend mit Rat und Tat zur Seite.

Kortenfohr 20
24782 Büdelsdorf
Tel. (0 43 31) 3 22 44
Mobil 0160 - 96 21 11 43
Fax (0 43 31) 43 87 97
www.dachdeckerei-horst-lorenzen.de · info@dachdeckerei-horst-lorenzen.de

WDT-Wärmedämmtechnik
→Einfach →Sauber →Perfekt
DUROLAN® Kerndämmung fürs Mauerwerk
... die Wärmedämmung für ein behagliches Zuhause!
Autorisierter Fachbetrieb für das DUROLAN Einschaum-Dämmsystem
Horst Lorenzen
Dachdeckermeister und Gebäude-Energieberater (HWK)
Kortenfohr 20 · 24782 Büdelsdorf
Telefon 0 43 31 – 3 22 44 · Fax 04331 – 43 87 97
Mobil 0160 – 96 21 11 43
www.dachdeckerei-horst-lorenzen.de · info@dachdeckerei-horst-lorenzen.de

WISSER GmbH
Fenster • Haustüren • Vordächer • Rolladen • Reparatur • Wartung



Wisser GmbH
Hollerstraße 105
24782 Büdelsdorf
Telefon 0 43 31 / **3 13 86**
Fax 0 43 31 / **3 98 00**
info@wisser-buedelsdorf.de
www.wisser-buedelsdorf.de

§ Rechtsanwälte
LERBS & THIES
Notar und Rechtsanwälte

Alexander Lerbs
Notar
Schwerpunkte:
Erbrecht, Verkehrsrecht, Mietrecht

Wolf Thies
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Schwerpunkte:
Sozialrecht, Baurecht, Handelsrecht, Gesellschaftsrecht

Parkallee 12
24782 Büdelsdorf
Tel. 04331 38455
04331 30554
Fax 04331 30556
rae.lerbs-thies@t-online.de

BÜDELSDORFER
RUNDSCHAU

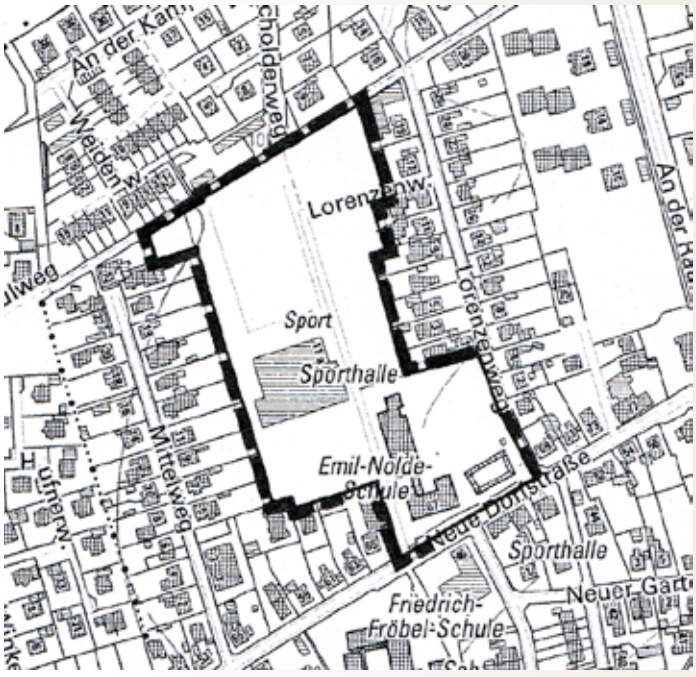
Herausgeber: Stadt Büdelsdorf – Der Bürgermeister – Das amtliche Bekanntmachungsblatt „Büdelsdorfer Rundschau“ erscheint am 15. jeden Monats und wird allen Haushalten kostenlos zugestellt.

Nr. 03 · 15.03.2015 **Amtliches Bekanntmachungsblatt der Stadt Büdelsdorf**

Bekanntmachung über den Satzungsbeschluss des Bebauungsplanes Nr. 53 A „Neubau der Heinrich-Heine-Schule“ der Stadt Büdelsdorf

Die Stadtvertretung hat in der Sitzung am 12.02.2015 den Bebauungsplan Nr. 53 A „Neubau der Heinrich-Heine-Schule“ für das Gebiet im nordwestlichen Teil des Stadtgebietes von Büdelsdorf, das nördlich durch die südliche Grenze des Schulweges, östlich durch die westlichen Grundstücksgrenzen der Bebauung westlich des Lorenzenweges bzw. die westliche Grenze des Lorenzenweges, südlich durch die nördliche Grenze der Fahrbahn der Neuen Dorfstraße und westlich durch die östlichen bzw. nördlichen Grenzen der Grundstücke Neue Dorfstraße 67, 61a und Mittelweg 3a bis c sowie die östlichen Grundstücksgrenzen der Bebauung östlich des Mittelweges begrenzt wird, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B), als Satzung beschlossen. Dies wird hiermit bekannt gemacht.

Der Plangeltungsbereich ist in der nebenstehenden Übersichtskarte durch schwarze Umstrichelung gekennzeichnet.



Der Bebauungsplan tritt mit Beginn des 16.03.2015 in Kraft. Alle Interessierten können den Bebauungsplan, die Begründung und die zusammenfassende Erklärung dazu von diesem Tage an im Rathaus der Stadt Büdelsdorf, Zimmer 1.29, während der Öffnungszeiten für den Publikumsverkehr einsehen und über den Inhalt Auskunft erhalten.

Beachtliche Verletzungen der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie der in § 214 Abs. 2 BauGB bezeichneten Vorschriften werden unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt geltend gemacht worden sind. Dasselbe gilt für die nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtlichen Mängel des Abwägungsvorgangs. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs. 1 BauGB).

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe durch diesen Bebauungsplan in eine bisher zulässige Nutzung und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Unbeachtlich ist zudem eine Verletzung der in § 4 Abs. 3 GO bezeichneten landesrechtlichen Formvorschriften über die Ausfertigung und Bekanntmachung der Bebauungsplan-Satzung sowie eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Stadt unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, die die Verletzung ergibt, geltend gemacht worden ist.

Büdelsdorf, den 03. März 2015
L.S.

Stadt Büdelsdorf
Der Bürgermeister
Hein

FT Eider besiegt Rendsburg mit 4:0

Kristopher Paul vom BTSV setzt sich gegen Kai Förster von Borussia Rendsburg durch.

(wm) Die FT Eider Büdelsdorf hat vor vollen Rängen das Hallen-Fußballturnier der zweiten Mannschaft des Büdelsdorfer TSV gewonnen. Im Finale des Schauburg-Filmtheater-Cup besiegten die Eideraner den Rendsburger TSV II souverän mit 4:0. Das siegreiche Team hat unter dem Strich den besten Fußball gezeigt und auch überzeugt. Als bester Spieler des Turniers wurde Jean Wagner vom FC Fockbek ausgezeichnet. Bester Torwart war Jannik Opallach vom Büdelsdorfer TSV II. An dem Turnier nahmen elf Teams unterhalb der Kreisliga teil.

Die Platzierungen bis Platz acht im Überblick:

1. FT Eider Büdelsdorf, 2. Rendsburger TSV II, 3. TuS Rotenhof II, 4. FC Fockbek II, 5. TSV Bordesholm III, 6. Büdelsdorfer TSV II, 7. Büdelsdorfer TSV Altliga, 8. Osterrönfelder TSV II.

Musikalische Früherziehung im Kindergarten Liliput

(wm) „Musikalische Früherziehung“ heißt ein Kurs, den der Kindergarten Liliput in der Gustav-Frenssen-Straße in Kooperation mit Mira Roggenbach plant. Das Angebot befasst sich mit Musik, Sprache und Bewegung und richtet sich an Kinder von drei bis acht Jahren. Der Kurs für zwei Gruppen findet statt vom 21. April bis 14. Juli, jeweils dienstags von 14 bis 14.45 Uhr oder von 15 bis 15.45 Uhr. Anmeldungen nimmt Mira Roggenbach bis zum 2. April unter Tel. 300727 (Kindergarten) entgegen.

120 JAHRE
Wir gestalten Erfolg.
Printmedien
aus einem Guss.
Druckerei Osthoff · www.druckerei-osthoff.de

Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2012 des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung Büdelsdorf

Gemäß § 14 Abs. 5 des Kommunalprüfungsgesetzes wird hiermit bekanntgemacht:

1. Der beauftragte Wirtschaftsprüfer hat dem Jahresabschluss 2012 einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt.
2. Das Gemeindeprüfungsamt hat keine ergänzenden Feststellungen zu dem Prüfungsbericht getroffen.
3. Die Stadtvertretung hat in ihrer Sitzung am 18.12.2014 den Jahresabschluss 2012 wie folgt festgestellt:
   - Bilanzsumme per 31.12.2012: 17.626.755,54 Euro
   - Summe der Erträge: 1.693.567,35 Euro
   - Summe der Aufwendungen: 1.366.489,47 Euro
   - Jahresüberschuss: 327.077,88 Euro

   In gleicher Sitzung wurde beschlossen, das Jahresergebnis 2012 (Überschuss) in Höhe von 327.077,88 Euro zur Tilgung des Verlustvortrags zu verwenden.
4. Der Jahresabschluss, der Lagebericht und der Bestätigungsvermerk liegen **vom 17.03. bis einschließlich 25.03.2015** im Rathaus der Stadt Büdelsdorf, Am Markt 1, 1. OG, Zimmer 1.08, während folgender Zeiten öffentlich aus:

   Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr
   Montag und Donnerstag 14.00 bis 17.00 Uhr
   Dienstag und Mittwoch 14.00 bis 16.00 Uhr.

Büdelsdorf, den 26.02.2015
Stadt Büdelsdorf
Der Bürgermeister
Hein

Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2013 des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung Büdelsdorf

Gemäß § 14 Abs. 5 des Kommunalprüfungsgesetzes wird hiermit bekanntgemacht:

1. Der beauftragte Wirtschaftsprüfer hat dem Jahresabschluss 2013 einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt.
2. Das Gemeindeprüfungsamt hat keine ergänzenden Feststellungen zu dem Prüfungsbericht getroffen.
3. Die Stadtvertretung hat in ihrer Sitzung am 18.12.2014 den Jahresabschluss 2013 wie folgt festgestellt:
   - Bilanzsumme per 31.12.2013: 17.942.879,82 Euro
   - Summe der Erträge: 1.679.136,93 Euro
   - Summe der Aufwendungen: 1.495.113,41 Euro
   - Jahresüberschuss: 184.023,52 Euro

   In gleicher Sitzung wurde beschlossen, das Jahresergebnis 2013 (Überschuss) in Höhe von 184.023,52 Euro mit 89.023,52 Euro zur Tilgung des Verlustvortrags zu verwenden und 95.000,00 Euro in die Rücklagen einzustellen.
4. Der Jahresabschluss, der Lagebericht und der Bestätigungsvermerk liegen **vom 17.03. bis einschließlich 25.03.2015** im Rathaus der Stadt Büdelsdorf, Am Markt 1, 1. OG, Zimmer 1.08, während folgender Zeiten öffentlich aus:

   Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr
   Montag und Donnerstag 14.00 bis 17.00 Uhr
   Dienstag und Mittwoch 14.00 bis 16.00 Uhr.

Büdelsdorf, den 26.02.2015
Stadt Büdelsdorf
Der Bürgermeister
Hein

1001 Euro von Dirk Jensen und 999 Euro von der VR-Bank

WM-Fußball in Rickert gelandet

Ball-Wechsel durch 1001 Euro-Spende: Stolz präsentiert sich Jobst Jensen (Mitte) mit dem Unikat. Der neue Eigentümer freut sich über den Versteigerungserfolg genauso wie Volker Siegling (von links), Hartmut Zitzewitz, Georg Schäfer und Joachim Fedde.

(wm) Schon auf dem Jahresempfang der Volksbank-Raiffeisenbank Rendsburg in Osterrönfeld am 6. Februar stand für Dirk Jensen aus Rickert fest: „Da mache ich mit." Gemeint war die Versteigerung eines Fußballes der Weltmeisterschaft 2014 in Brasilien mit den Unterschriften von Bundeskanzlerin Angela Merkel, dem anwesenden Sportmoderator Gerhard Delling, Bundestrainer Jogi Löw und anderen Fußballgrößen. Der Inhaber eines Mineral- und Heizölvertriebes hielt Wort. Er ersteigerte per Internet das Unikat für 1001 Euro zugunsten des Bundeswehrsozialwerkes und der Rendsburger Tafel.

Möglich gemacht haben die gemeinsame Versteigerungsaktion Oberst Hartmut Zitzewitz und die Volksbank-Raiffeisenbank. Der Kommodore des Lufttransportgeschwaders 63 (LTG) in Hohn hatte den Ball aus seinem Einsatz im vergangenen Jahr in Afghanistan mitgebracht. „Ich bin der Bank dankbar, dass sie mir ein Forum geboten hat für diese gemeinnützigen Zwecke", sagte Zitzewitz.

Und auch Georg Schäfer hatte Wort gehalten. Der Bankvorstand hatte die Aufrundung des Erlöses auf volle 1000 Euro angekündigt. „999 Euro steuern wir dazu." Dadurch konnten Zitzewitz und Schäfer dem Sozialwerk 1500 Euro und der Tafel 500 Euro spenden. Die beiden Hauptakteure freuten sich über den Erfolg der Versteigerung, auch wenn es nur einen Bieter gegeben habe.

Für Jensen und seine beiden Söhne Jobst (17) und Jonas (20) war die Ersteigerung eine Herzensangelegenheit. „Wir sind alle fußballverrückt." Leider habe er es nicht geschafft, seine Leidenschaft für den Hamburger SV auch auf seine Söhne zu übertragen. „Die sind Bayern-Fans." Der Ball mit den attraktiven Unterschriften sei eine Erinnerung über Jahrzehnte an das Fußball-Märchen 2014 in Brasilien. „Außerdem finde ich die Aktion zugunsten des Sozialwerkes und der Tafel einfach großartig", sagte Jensen. Das Unikat will Jensen für einige Monate in seinem Unternehmen in Fockbek aufstellen, bevor es in das Eigenheim nach Rickert wechselt.

Das Sozialwerk will mit der Spende Soldaten unterstützen, die mit physischen und psychischen Schäden aus Afghanistan zurückgekehrt sind. „Außerdem werden wir Finanzhilfe für solche Soldaten leisten, die wegen Behinderungen auf Grund von Einsätzen eine besondere häusliche Ausstattung benötigen", sagte Regionalstellenleiter Joachim Fedde. Die Tafel will das Geld nach Angaben von Volker Siegling für Investitionen in ihrer neuen Versorgungsstelle in der Bredtstedter Straße 11, Rendsburg, verwenden. Unter den 650 Hilfsbedürftigen seien mittlerweile etwa 30 Asylwerber und Flüchtlinge aus Syrien, Irak und Osteuropa.

DAMEN ✿ HERREN

Salon Susanne
Inhaberin: Susanne Ploog-Werner

Immer gut frisiert!

Gehen Sie duftig und mit guter Laune in den Frühling.
Ein perfekter Haarschnitt,
eine brillante Alcina Haarfarbe individuell auf jede Kundin von uns abgestimmt. Top Hair-Styling.
Ein eigener Kopf hat einen ausgezeichneten Friseur.

Hollerstraße 29 · 24782 Büdelsdorf · Telefon 0 43 31 / 3 14 58

HERREN ✿ DAMEN

Beitragspflichtige Straßenbaumaßnahmen

(gem) Wenn Straßen ausgebaut oder erneuert werden müssen, ist dies regelmäßig mit Unannehmlichkeiten für die Eigentümer der angrenzenden Grundstücke verbunden. Neben der eingeschränkten Erreichbarkeit während der Bauphase sind vor allem die zu zahlenden Straßenbaubeiträge ein Ärgernis.

Nach der Straßenbaubeitragssatzung der Stadt Büdelsdorf sind für die Herstellung, den Ausbau, die Erneuerung und den Umbau von Straßen, Wegen und Plätzen, Beiträge zu erheben. Zum beitragsfähigen Aufwand gehören u. a. auch die Kosten für die Straßenbeleuchtung.

Wichtigstes Merkmal des Beitrags ist das Prinzip der Gegenleistung. Des Weiteren ist der Begriff des Vorteils für das Beitragsrecht von zentraler Bedeutung.

Durch den Beitrag wird der dem Beitragspflichtigen aus dieser Maßnahme erwachsende Vorteil (z. B. bessere Fahrbahn, Geh- und Radwege sowie bessere Ausleuchtung durch neue Lampen) abgegolten.

Erneuerung/Ausbau/Umbau

Die Erneuerung einer Straße erfolgt grundsätzlich dann, wenn eine Straße nicht mehr voll funktionsfähig ist. Dies ist der Fall, wenn sie abgenutzt, verschlissen und somit aufgebraucht ist. Hinweise hierfür sind insbesondere Risse im Asphalt, Schlaglöcher und Absackungen.

Eine beitragspflichtige Erneuerung einer Straße erfolgt in der Regel erst, wenn die übliche Nutzungsdauer von 20 bis 25 Jahren abgelaufen ist.

Die zuletzt in Büdelsdorf erneuerten Straßen hatten bereits ein Alter von über 35 Jahren erreicht, was ein Beleg dafür ist, dass die laufende Unterhaltung nicht vernachlässigt wurde.

Die Begriffe „Ausbau“ und „Umbau“ bezeichnen Maßnahmen, mit denen bestehende funktionsfähige Straßen in ihrer Gestaltung oder Funktion verändert werden.

Derzeit wird in einigen Teilen der Stadt Büdelsdorf die Beleuchtung auf LED umgerüstet. Die Stadt Büdelsdorf weist darauf hin, dass in den Bereichen, in denen eine Erneuerung der gesamten Lampenköpfe inklusive Reflektortechnik erfolgt ist, ebenfalls eine Beitragserhebung erfolgen wird. Dies wurde bereits in den Informationsveranstaltungen am 3. September 2014 ausführlich erläutert. Aufgrund der Vielzahl der abzurechnenden Grundstücke wird sich die Abrechnung nicht nur auf dieses Jahr, sondern auch noch auf die nächsten Jahre erstrecken.

Instandhaltungsmaßnahmen

Von dem beitragspflichtigen Straßenbau sind die Instandhaltungsmaßnahmen zu unterscheiden. Instandhaltungen erfolgen, wenn die Straße insgesamt noch erhalten werden kann und der Straßenunterbau intakt und tragfähig ist. Dann werden einzelne Stellen ausgebessert oder lediglich die obere Verschleißdecke erneuert. Für diese Maßnahmen werden keine Straßenbaubeiträge erhoben, sie gehen zu Lasten der Allgemeinheit.

Geplante Baumaßnahmen

Im Jahr 2015 ist der Ausbau der Hollerstraße-West vorgesehen. Für diese Maßnahme werden allerdings keine Straßenbaubeiträge erhoben, da sie in einem Sanierungsgebiet liegt und hier die Abgeltung des aus dieser Maßnahme erwachsenden Vorteils über die Zahlung von Ausgleichsbeträgen (nach Abschluss des Sanierungsgebietes) erfolgt.

Des Weiteren sind in den nächsten Jahren folgende beitragspflichtige Straßenbaumaßnahmen vorgesehen:

2016 Hermann-Ehlers-Platz
2017 Kaiserstraße (von Parkallee bis Kampstraße)
2019 Rickerter Weg I.
2020 Heimstraße

Die genannten Jahreszahlen sind zunächst als grobe Planung anzusehen. Die tatsächliche Umsetzung kann davon abweichen, wenn zwingende Notwendigkeiten oder die Haushaltssituation der Stadt eine andere zeitliche Reihenfolge erfordern. Die Anlieger der oben genannten Straßen sollen aber bereits jetzt über die in den nächsten Jahren geplanten und beitragspflichtigen Baumaßnahmen unterrichtet werden. Sobald ein Straßenausbau konkret wird, informiert die Stadt die Anlieger / Grundstückseigentümer hierüber und teilt ihnen auch die voraussichtlich entstehenden Kosten mit. Sofern der Straßenbaubeitrag nicht in voller Höhe aufgebracht werden kann, besteht nach Offenlegung der Vermögensverhältnisse die Möglichkeit einer Ratenzahlung.

Bei Fragen zum Straßenausbau stehen Ihnen Herr von Berg (Planung und Bauausführung), Tel. 355-412 und Frau Grube (Beitragsabrechnung), Tel. 355-420 gerne telefonisch zur Verfügung.

Stadt Büdelsdorf, den 02.03.2015
– Fachbereich Bauen und Umwelt –

Ob Neubau Umbau Modernisierung Reparaturen
Wir stehen Ihnen beratend zur Seite und führen für Sie aus:
Dachdeckerarbeiten Klempnerarbeiten
Gerüstbauarbeiten Zimmererarbeiten
DACHDECKEREI Otto Lorenzen GMBH
(04331) 32038 (04331) 36965
Agnes-Miegel-Straße 17 · 24782 Büdelsdorf
www.lorenzen-otto.de · Email: otto-lorenzen@versanet.de

SIEVERTSEN WERBUNG
Inh. Jörn-Peter Ohm e.K.
Rader Insel 68 • 24794 Borgstedt
www.sievertsen-werbung.de
Tel: 0 43 31 - 3 70 00
info@raderinsel.de
Werbung mit Schwung...
Leuchttransparente
Beflockung • Siebdruck
Logos • Fahnen • Messebau
Messeplanung • KFZ-Beschriftung
Wegeleit-und Beschilderungssysteme
Digitaldruck • Corporate design • Folienschriften

Moderne Dienstleistung, persönlicher Abschied
STOLTE
Zusammen-arbeiten bedeutet Teamwork. Wir geben unser Bestes.
BESTATTUNGSHAUS BIELFELDT GMBH
Lorenzenweg 19
24782 Büdelsdorf
Tel. 0 43 31 - 3 21 90
buero@stolte-bestattungen.de
www.bestattungshaus-bielfeldt.de

25 Jahre City Immobilien GmbH

Umfassendes Know-how und Marktkenntnis

Das Team von City Immobilien: Volker Ebsen (v.l.), Christine Marx, Marion Wamsler, Margit Otzen, Cornelia Ulrich, Ulrike Kuhr, Stephanie Ebsen, Gerrit Ebsen. Auf dem Foto fehlt Azubi Thilo Ebsen.

(wm) „City Immobilien – Das bedeutet langjährige Erfahrungen in der Hausverwaltung und im Immobiliengeschäft sowie umfassendes Know-how und sichere Marktkenntnis." So wirbt die Firma in einer Broschüre für ihre Dienstleistungen. Die GmbH in der Memelstraße 5 feiert am 28. März Jubiläum. Dann besteht sie 25 Jahre.

Volker Ebsen (61), Immobilienkaufmann und Bautechniker, hat City Immobilien bereits im Jahre 1985 als eingetragener Kaufmann in seinem Wohnzimmer im Elternhaus gegründet, damals noch mit Schreibmaschine und Telefonwählscheibe ausgerüstet. Einige Jahre später erfolgte der Umzug in einen Anbau an das Elternhaus, Ende 1996 fand der Umzug in das Geschäftshaus in der Memelstraße 5 statt. Den ersten Mitarbeiter und Auszubildenden stellte Volker Ebsen im Jahre 1994 ein.

Ständiges Wachstum der Dienstleistungen führte dazu, dass Volker Ebsen Tochter Stephanie (41), jetzt Immobilienkauffrau, im August 1995 in die Ausbildung nahm, Sohn Gerrit (35), Immobilienkaufmann und Immobilienbetriebswirt, folgte im August 1999. Seit April 2010 sind die Kinder Mitgesellschafter und auch Geschäftsführer. Aktuell sind bei City Immobilien außerdem sechs Mitarbeiter und einen Auszubildenden beschäftigt.

Hatte Volker Ebsen vor 20 Jahren als Immobilienmakler begonnen. So folgte kurze Zeit später die Tätigkeit als Bauträger und als Verwalter von Immobilien. „Noch heute haben wir viele Immobilien in der Verwaltung aus der damaligen Zeit", betont Stephanie Ebsen die Treue der Kunden zur Firma. Seit 20 Jahren bildet die Verwaltung von privaten und gewerblichen Immobilien im Wirtschaftsraum Rendsburg, aber auch in Kiel und Hamburg, den Schwerpunkt der Dienstleistungen. Einen hohen Stellenwert nimmt auch die Bauträgertätigkeit ein. „Die Bauten werden teilweise verkauft oder in Eigenregie verwaltet", erläutert Gerrit Ebsen.

City Immobilien (Tel. 33838-0) sei ein verlässlicher Partner in allen Belangen rund um die Immobilie. „Unser Stil ist persönlich, freundlich und unverbindlich", sagt der Firmengründer. Die Jubiläumsfeier findet am 28. März von 11 bis 16 Uhr in City Immobilien in der Memelstraße 5 statt. Volker Ebsen: „Wer gratulieren möchte, ist in der Zeit von 11 bis 16 Uhr herzlich willkommen."
www.city-immobilien-hausverwaltung.de

Farbenprächtiges Musical: „Der Regenbogenfisch"

(wm) Seit Mitte Januar bereiten sich 45 Kinder im Alter zwischen drei und acht Jahren auf die nächste Vorstellung des KinderMusikTheaters Büdelsdorf (KiMuTha) vor. „Der Regenbogenfisch" heißt das Musical, das am Sonntag, 29. März, 15 Uhr, in der Aula der Rendsburger Herderschule aufgeführt wird. Die Regie obliegt erneut Mira Roggenbach, die musikalische Leitung hat Stefan Schauer.

Bei dem einstündigen Musical geht es um einen wunderschönen Fisch, der in den Ozean gelangt und dort von den anderen Tieren bestaunt wird. Sie werden neidisch, möchten auch so wunderbar aussehen wie der Regenbogenfisch und sehnen sich nach einer Schuppe von ihm. Doch der ist viel zu stolz, er verweigert sich. Als es einsam um ihn wird, beginnt eine faszinierende Freundschaftsgeschichte.

Karten im Vorverkauf zum Preis von fünf Euro gibt es in der Volkshochschule Rendsburger Ring (VHS) und bei KiMuTha, Tel. 333212.

DRK: Gesamter Vorstand wiedergewählt

Wiederwahl: Gesa Hansen (v. l.) bleibt stellvertretende Vorsitzende, Thomas Buttkus Vorsitzender, Helga Peters Schriftführerin und Ulrich Pohl Kassenwart.

(wm) Kontinuität zeichnet den DRK-Ortsverein Büdelsdorf aus. Auf der Jahreshauptversammlung am 12. Februar bestätigten 40 anwesende Mitglieder den gesamten Vorstand. Thomas Buttkus ist seit zwölf Jahren Vorsitzender, Gesa Hansen seit 24 Jahren seine erste Stellvertreterin, Ulrich Pohl seit 30 Jahren Schatzmeister und Helga Peters seit 15 Jahren Schriftführerin. Jutta Gauda wurde erneut zur zweiten stellvertretenden Vorsitzenden gewählt. Neue Beisitzerin ist Inka Ehlers-Thun.

Jutta Gauda ist seit 30 Jahren Helferin.

Aus dem Kassenbericht von Pohl ging her vor, dass das DRK im vergangenen Jahr für Altenbetreuung und Altenclub 1300 Euro ausgegeben hat. Der mobile Fahrdienst der AWO hat 1000 Euro erhalten, die Feuerwehr Büdelsdorf für einen Ausbildungsanhänger 1100 Euro. Dem Naturerlebnisbad hat das DRK einen Edelstahl-Handlauf an einer Treppe mit 1500 Euro finanziert. Teilweise wurden die Gelder aus dem Nachlass eines früheren Büdelsdorfer Kaufmanns geleistet. Durch sechs Blutspendetermine wanderten 1300 Euro in die Kasse.

„Nach dem guten Erfolg der Werbung in den Jahren 2012 und 2013 ist die Mitgliederzahl leider wieder rückläufig“, informierte Pohl. 18 Abmeldungen standen drei Zugänge gegenüber, so dass noch 250 Mitglieder dem Ortsverein angehören.

Viel Bewegung herrscht weiterhin in der Kleiderkammer. Acht Helferinnen wendeten insgesamt 1466 Stunden für die Annahme der Kleidungsstücke Geschirr, Spielzeug und Haushaltsgeräte auf. An sechs Blutspendeterminen gab es 1067 Spender, davon 32 Erstspender.

Ehrung: Sie haben mindestens 50 Mal Blut gespendet.

Geehrt wurden langjährige Blutspender: Hans Kuhr (Klein Wittensee/125 Blutspenden), Peter Rammelt (Büdelsdorf/100), Thomas Buttkus (Rickert), Peter Koberg (Bünsdorf), Robert Schubert (Büdelsdorf/je 75), Dennis Schmidt (Borgstedt), Gerhard Meggers, Gerd Zeiske und Joachim Cieluch (alle Büdelsdorf/je 50). Dank und Anerkennung zollte Buttkus zwei Mitgliedern: Jutta Gauda ist seit 30 Jahren Helferin bei den Blutspenden und beim Seniorenkaffee, Ulrich Pohl ist seit 30 Jahren Kassenwart.

Frühjahrswanderung mit der CDU

(wm) Zur Frühjahrswanderung am Sonnabend, 21. März, lädt der CDU- Ortsverband Büdelsdorf Mitglieder und auch Gäste ein. Gestartet wird um 11 Uhr am Bürgerzentrum in Büdelsdorf. Dann wandert die CDU gemütlich an der Eider entlang nach Borgstedt. Am Pavillon an der Eider wartet auf die Wanderer eine Stärkung mit Grillwurst und Getränken. Wer nicht mitwandern kann, ist dennoch herzlich eingeladen, am Grillen teilzunehmen (bei der Anmeldung vermerken). Die CDU erbittet verbindliche Anmeldungen bis zum 20. März an Maike Wilken, Tel. 37930 (maike.wilken@t-online.de) oder Lara Tinsen, Tel.300449.

Gratiskompost bei der AWR

(br) Die schon traditionellen Komposttage der Abfallwirtschaft Rendsburg-Eckernförde (AWR) bieten in diesem Jahr zusätzlich zu der Gratis-Abgabe von Kompost ein buntes Rahmenprogramm mit Informationen rund um den wertvollen Bodenverbesserer. Im Abfallwirtschaftszentrum Borgstedt, Borgstedtfelde 15, findet die Veranstaltung am 21. März von 9 bis 13 Uhr statt.

Der Komposttag ist eine gute Gelegenheit für Privatkunden, sich kostenlos mit Kompost zu versorgen. Pro Person gibt es zwei Tüten gratis bzw. werden zwei selbst mitgebrachte Gefäße gratis befüllt. PKW-Anhänger (nur einachsige) können zum pauschalen Sonderpreis von fünf Euro mit Kompost beladen werden.

Das Rahmenprogramm in Borgstedt sieht laut AWR unter anderem auch Besichtigungen der Bioabfallbehandlungsanlage um 10 Uhr und um 12 Uhr vor. Experten klären über die richtige Anwendung von Kompost auf. Mitarbeiter der gemeinnützigen Einrichtung Marienhof aus Rendsburg werden Obstbäume, Sträucher und Stauden aus der eigenen Bioland-Gärtnerei zu günstigen Preisen verkaufen.

Ev. Freikirche

(br) Gottesdienste in der Hollerstraße 63: jeden Sonntag um 10.30 Uhr, an jedem ersten Sonntag im Monat jedoch um 18 Uhr.

Tennisclub wählt Vorsitzenden

(wm) Die Jahreshauptversammlung des Büdelsdorfer Tennisclub (BTC) findet am Mittwoch, 18. März, 19 Uhr, im Clubheim statt. Auf der Tagesordnung stehen Rechenschaftsberichte 2014 des Vorstandes sowie Wahlen zum Vorsitzenden, Kassenwart und Sportwart. Zur Genehmigung legt der Vorstand die Jahresrechnung 2014 und den Haushaltsplan 2015 vor.

BTSV will neue Vereinssatzung beschließen

(wm) Die Neufassung der Vereinssatzung steht im Mittelpunkt der Jahresversammlung des Büdelsdorfer TSV am 21. April um 19 Uhr im Sportheim am Hermann-Ehlers-Platz 4. Zu den weiteren Tagesordnungspunkten gehören die Rechenschaftsberichte 2014 des Vorstandes, Haushalt 2015 und Wahl des Vorsitzenden und des Schriftwartes.

Zuverlässige *Austräger*
für die *»Büdelsdorfer Rundschau«* gesucht.
Haben Sie Interesse?
Dann melden Sie sich bitte bei der Druckerei Osthoff, Hollerstraße 19, 24782 Büdelsdorf, Tel. 0 43 31 - 3 12 16.

Garagentore vom Fachmann.

Hörmann-Garagentore, Carports, Zäune, Fenster & Türen, Fliesenarbeiten, Badsanierung u.v.m.
SH Baumontage
Inhaber Rolf Hornischer
Brandtstraße 6 · 24782 Büdelsdorf
T. 04331-30 04 43 · Mobil 0171-20 80 111

Klavierunterricht für Kinder
bei Ihnen zu Hause oder im Gemeindehaus Nord.
Kristine Andrikyan
Klavierlehrerin
Tel. 04331-440 665.

Anzeigen- und Redaktionsschluss
für die Ausgabe zum 15. April 2015:
2. April 2015.

Veranstaltungen

Termin	Uhrzeit	Art und Ort der Veranstaltung	Veranstalter/Ansprechpartner
20.03.2015	14.00 – 16.00 Uhr	**Kinderkleider- und Spielzeugbörse** im Regionalen Bürgerzentrum	**Astrid Jensen** 04331 4590131
21.03.2015	15.00 Uhr	**Mitgliederversammlung & Kaffeetafel** im Regionalen Bürgerzentrum	**SoVD Sozialverband** Ortsverband Büdelsdorf Frau Kolnisko 04331 440831
24.03.2015	13.30 Uhr	**Wandertour** Westerrönfeld - Friesenstube Treffpunkt: Parkplatz Ulmenstraße 2	**Wandergemeinschaft** AWO Büdelsdorf Herr Suhr 04331 6641437 Herr Röckendorf 04331 39306 Herr Holst 04331 26907 Herr Carsten 04331 37730
07.04.2015	13.30 Uhr	**Wandertour** Marienhof Treffpunkt: Parkplatz Ulmenstraße 2	**Wandergemeinschaft** AWO Büdelsdorf Herr Suhr 04331 6641437 Herr Röckendorf 04331 39306 Herr Holst 04331 26907 Herr Carsten 04331 37730
Jeden Montag	15.00 - 17.00 Uhr	**Senioren-Singkreis** im Regionalen Bürgerzentrum	**Senioren-Singkreis** Frau Rathmann
Jeden Dienstag	11.00 - 13.00 Uhr	**Mittagstisch** im Haus der sozialen Dienste (SDBZ), Eschenweg 1 a	**SDBZ**
Jeden Mittwoch	11.00 - 13.00 Uhr	**Mittagstisch** im Haus der sozialen Dienste (SDBZ), Eschenweg 1 a	**SDBZ**
	14.00 - 16.00 Uhr	**Spielenachmittag und Handarbeit für Senioren** im Regionalen Bürgerzentrum	**Arbeiterwohlfahrt OV Büdelsdorf** Frau Eckert: 04331 32142
	14.00 - 15.00 Uhr und 15.00 - 16.00 Uhr	**Gymnastik** im Regionalen Bürgerzentrum	**Arbeiterwohlfahrt OV Büdelsdorf** Frau Eckert: 04331 32142
Jeden Donnerstag	11.00 - 13.00 Uhr	**Mittagstisch** im Haus der sozialen Dienste (SDBZ), Eschenweg 1 a	**SDBZ**
	14.00 - 17.00 Uhr	**Altenklub** im Haus der sozialen Dienste (SDBZ), Eschenweg 1 a	**DRK**

Impressum

Herausgeber:
Wirtschaftsvereinigung Büdelsdorf e.V., Hollerstraße 19, 24782 Büdelsdorf, Telefon 0 43 31 / 3 12 16, Fax 0 43 31 / 3 82 89, www.buedelsdorf.com – eMail: info@buedelsdorf.com und **Stadt Büdelsdorf,** Rathaus, Am Markt 1, 24782 Büdelsdorf, www.buedelsdorf.de, eMail: rathaus@buedelsdorf.de

Redaktion/Fotos:
Wolfgang Mahnkopf (wm), Wirtschaftsvereinigung, Amselweg 12, 24782 Rickert, Tel. 0 43 31 / 3 05 05, Fax 433 853, eMail: wmahnkopf@web.de
Jürgen Hein (gem), Stadt, Am Markt 1, 24782 Büdelsdorf, Telefon 0 43 31/355-100, Telefax 0 43 31/355-377

Anzeigenberatung:
Thorsten Koch
Mobil: 0170 - 4002599, eMail: rundschaubdf@versanet.de

Anzeigen-Rechnungswesen:
Sigrid Behrendsen, Mobil 0157/88568807
eMail: sigrid.behrendsen@t-online.de

Layout & Druck:
Druckerei Aug. Osthoff, Hollerstraße 19, 24782 Büdelsdorf, Tel. 0 43 31 / 3 12 16, Fax 0 43 31 / 3 82 89, eMail: info@druckerei-osthoff.de

Erscheinungsweise:
Büdelsdorfer Rundschau sowie Amtliches Bekanntmachungsblatt der Stadt Büdelsdorf erscheinen monatlich, **am 15. eines jeden Monats,** kostenlos.

Verteilte Auflage: 6.900

Erfüllungsort und Gerichtsstand: Rendsburg.

Mit Namen und Signum des Verfassers gekennzeichnete Artikel sind nicht unbedingt die Meinung der Redaktion. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass der Autor Inhaber der Urheber- und Verwertungsrechte hinsichtlich sämtlicher Bestandteile der Einsendung ist, also auch bezüglich eingesandter Abbildungen, Tabellen usw. – **Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der Herausgeber.**

Geburtstage unserer Seniorinnen und Senioren

17.03. Senta Liebschner ..... 91 Jahre
17.03. Magdalene Kalus ..... 84 Jahre
19.03. Ingeborg Hausmann ..... 91 Jahre
21.03. Magda Drews ..... 85 Jahre
27.03. Wilma Schmidt, Akazienstraße 6 ..... 80 Jahre
28.03. Imgard Greve ..... 86 Jahre
30.03. Marlene Schulz ..... 84 Jahre
03.04. Edith Konietzko ..... 94 Jahre
03.04. Lieselotte Graumann ..... 94 Jahre
03.04. Lisa Bossarek ..... 87 Jahre
03.04. Erika Christensen ..... 81 Jahre
04.04. Leonhard Lukaschek ..... 92 Jahre
05.04. Rosemarie Maetzke ..... 94 Jahre
06.04. Erika Frenzel ..... 86 Jahre
07.04. Traute Hinrichs ..... 90 Jahre
07.04. Gertrud Vandersee ..... 88 Jahre
07.04. Werner Suhr, Heckenweg 12 ..... 80 Jahre
08.04. Carl Hamann ..... 89 Jahre
13.04. Liselotte Diedrichsen ..... 90 Jahre
13.04. Alexander Hiersemann ..... 88 Jahre
13.04. Elsbeth Wojciechowska ..... 83 Jahre
14.04. Horst Gäthje ..... 80 Jahre

Ralf Jeske
Malermeister

Fockbeker Chaussee 90
24768 Rendsburg

***Malerfachbetrieb** - Altbausanierung*
Bodenbeläge

Mobil 0171-1 07 60 47 · Tel. 0 43 31 / 7 08 37 58

Sonntag | 29. März
11-17 Uhr

Büdelsdorfer Seniorenwohnanlage Am Park
Am Park 1 • Tel. 34 37 0 • www.ampark.org

Apotheken-Sonntags- und Nachtdienst vom 15.02. bis 15.03.2015

15.03.2015	Brunnen-Apotheke	Rendsburger Str. 50 a	Fockbek	04331-669906
16.03.2015	Mastbrook Apotheke	Ostlandstr. 3	Rendsburg	04331-4705
17.03.2015	Nord-Apotheke	Gerhardstr. 3	Rendsburg	04331-787678
18.03.2015	Apotheke Westerrönfeld	Am Glockenturm 8	Westerrönfeld	04331-88216
19.03.2015	Fockbeker-Apotheke	Rendsburger Str. 19	Fockbek	04331-61404
20.03.2015	Brunnen-Apotheke	Rendsburger Str. 50 a	Fockbek	04331-669906
21.03.2015	Eider-Apotheke	Hollerstr. 101	Büdelsdorf	04331-36288
22.03.2015	Holsten-Apotheke	Klaus-Groth-Str. 6	Schacht-Audorf	04331-94730
23.03.2015	Bahnhof-Apotheke	Jungfernstieg 11 - 13	Rendsburg	04331-24710
24.03.2015	Kronwerk-Apotheke	Hollesenstr. 35	Rendsburg	04331-75144
25.03.2015	Apotheke am Jungfernstieg	Jungfernstieg 23	Rendsburg	04331-435030
26.03.2015	Markt-Apotheke	Hohe Str. 14	Rendsburg	04331-21188
27.03.2015	Stop-Apotheke	Eckernförder Str. 48 c	Rendsburg	04331-71204
28.03.2015	Sonnen-Apotheke	Königstr. 18	Rendsburg	04331-14050
29.03.2015	Elsdorfer Apotheke	Dorfstr. 29	Elsdorf-Westermühlen	04332-9960787
30.03.2015	Altstädter Apotheke	Altstädter Markt 10	Rendsburg	04331-12910
31.03.2015	Garnison-Apotheke	Paradeplatz 8	Rendsburg	04331-22454
01.04.2015	Apotheke Wallstraße	Wallstr. 42 - 44	Rendsburg	04331-1234888
02.04.2015	Markt-Apotheke	Hohe Str. 14	Rendsburg	04331-21188
03.04.2015	Anker-Apotheke	Bahnhofstr. 13	Owschlag	04336-9826
04.04.2015	Wittensee-Apotheke	Dorfstr. 50	Groß Wittensee	04356-677
05.04.2015	Fockbeker-Apotheke	Rendsburger Str. 19	Fockbek	04331-61404
06.04.2015	Nord-Apotheke	Gerhardstr. 3	Rendsburg	04331-787678
07.04.2015	Bismarck-Apotheke	Bismarckstr. 12 - 14	Rendsburg	04331-24746
08.04.2015	Apotheke Hohn	Hohe Str. 17	Hohn	04335-92700
09.04.2015	Park-Apotheke	Parkallee 7	Büdelsdorf	04331-39797
10.04.2015	Wittensee-Apotheke	Dorfstr. 50	Groß Wittensee	04356-677
11.04.2015	Möwen-Apotheke	Kieler Str. 28	Rendsburg	04331-22250
12.04.2015	Anker-Apotheke	Bahnhofstr. 13	Owschlag	04336-9826
13.04.2015	Eider-Apotheke	Hollerstr. 101	Büdelsdorf	04331-36288
14.04.2015	Mastbrook Apotheke	Ostlandstr. 3	Rendsburg	04331-4705
15.04.2015	Neue-Apotheke	Hauptstr. 14	Hohn	04335-677

30% Rabatt auf alle Uhren.

Alle müssen raus!

Bezahlen Sie auch mit Ihrem Altgold!

Büdelsdorf
Hollerstr. 26
Tel. 3 14 66

AHA

Folgende Büdelsdorfer Babys wurde in jüngster Zeit mit dem Büdelsdorfer Büdel in unserer Stadt willkommen geheißen:

Bosse Feldner, geb. 15.12.2014
Emil Michel, geb. 05.02.2015

Wir wünschen ihnen und ihren Eltern eine gesunde, glückliche Zukunft und dass sie sich bei uns wohlfühlen!

Büdelsdorf die junge Stadt.
(Jürgen Hein)
Bürgermeister

WVB
Wirtschaftsvereinigung Büdelsdorf e.V.
(Karsten Osthoff)
1. Vorsitzender

Meine Bank wechseln?

Ich mach das jetzt.

Wechseln Sie sich glücklich! Denn Ihre neue Bank

… ist mit einer **Geschäftsstelle** immer in Ihrer Nähe

… stellt Ihnen einen **persönlichen Kundenbetreuer** zur Seite

… ist auch **telefonisch direkt** erreichbar

… bietet **attraktive Kontomodelle** mit Willkommenspaket

… macht's Ihnen **leicht:** Wir informieren für Sie alle Ihre ‚Gutschreiber' und ‚Abbucher' und alles läuft wie gewohnt.

Natürlich mit Zufriedenheits-Garantie

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

www.vrbank-rendsburg.de
AUS DER MITTE SCHLESWIG-HOLSTEINS

Volksbank-Raiffeisenbank im Kreis Rendsburg eG

Steigen Sie in unsere neue Komfortklasse

Mode zum Gutgehen
von ECCO, Legero, Clarks, Finn Comfort, Gabor, Semler ...

SchuhHaus
H·A·G·G·E

Hollerstraße 14 (West) Büdelsdorf
schuhhaus-hagge.de

Kinderfußtage vom 26. bis 28. März!